

**830.000 rumanos en España**

Nuestro público se merece

las **mejores noticias!**

NR. 34, 20 pagini, 19 august - 8 septembrie 2010

DISTRIBUCION CONTROLADA POR **PGD**  
75% REPARTO DIRECTO EN MANO



PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT \* 20 PAGINI \* [www.romanul.eu](http://www.romanul.eu)

EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA \* [www.elrumano.eu](http://www.elrumano.eu)

**Voluntari români la  
Crucea Roșie din Spania**



**FOCUL AR FI FOST PROVOCAT DE UN  
SCURTCIRCUIT**

**4 bebeluși uciși de flăcări  
la Maternitatea Giulești**

Persoanele vinovate de accidentul de la maternitatea Giulești trebuie aspru sancționate, în condițiile în care secția de terapie intensivă a spitalului, unde a izbucnit incendiul, trebuia supravegheată permanent, a declarat, ministrul Sănătății, Attila Cseke.

pag. 14

**Consulatul din Ciudad  
Real închis în august**

pag. 5

**Scade numărul de străini  
în Spania**

pag. 9

**SFATURILE UNUI PREȘEDINTE ÎN CRIZĂ**

pag. 4



## Să trăiți bine... în străinătate!

„Să nu mai facem o dramă din faptul că plecăm. Cel mai mare obiectiv al României a fost liberalizarea forței de muncă, dreptul nostru de a pleca unde ne este mai bine, unde munca ne este corect răsplătită...” – Președintele Traian Băsescu, la TVR (4 august a.c.).

**Comienza el Ciclo de Cine  
Europeo de Verano al  
aire libre**

pag. 19



**DUPĂ O CEARTĂ LA O DISCOTECĂ ÎN  
TORREJON DE ARDOZ,**

**Un român a murit  
împușcat și altul  
a fost rănit**

pag. 5

**ÎN CAMPO DE CRIPTANA,**

**Se poate vizita moara de  
vânt a Sarei Montiel**



Traduceri,  
împuterniciri,  
legalizări, procuri  
speciale, apostilă  
de la Haga și  
orice act notarial  
la urgență.

Tel: 91 877 1012  
687 642 201  
Fax: 91 877 0097



DETALII PAG. 6

**Teatru românesc  
la Girona**



pag. 5

Știrile românilor din Spania  
**Românu**

Românu din Spania  
- publicație bilunară  
gratuită -  
www.romanul.eu

**Redacția/  
Redacción:**

Felix Damian (Redactor șef)

Luciana Antofi (București)

Anca Panțuru (Ciudad Real)

Adriana Butnariu  
(Barcelona)

Zully Mustafa (Zaragoza)

Dana Man (Castellón)

Marin Pruteanu (Valencia)

Aurica Sîntimbreanu  
(Corectură)

Veronica Oprițoiu (Sevilla)

Alin Săcăcean (Madrid)

Ramona Leșeanu (Madrid)

**DTP&Pre press:**

Românu din Spania

Email:  
redactor@romanul.eu  
redaccion@elrumano.eu

**Publicitate &  
Marketing:**

Ovidiu Stoica

Tel: 695 159 919  
Tel: 91 877 10 12  
Fax: 918 770 097  
Email:  
marketing@elrumano.eu

Distribucion controlada por  
PGD  
75% reparto directo en mano



Tipărit la  
**INTEGRAL PRESS**  
Depósito Legal  
TO-542-2009

El Rumano de España  
- periódico quincenal  
gratuito -  
www.elrumano.eu

Las noticias de los rumanos de España  
**Rumano**

**INSTITUȚII ALE STATULUI ROMÂN ÎN SPANIA**

**Ambasada României în Regatul Spaniei**

Avenida de Alfonso XIII nr. 157, Madrid 28016

Telefoane: 0034 913.501.881; 0034 913.597.623; 0034 913.504.436; 0034 913454553; 0034 914137412; 0034 914137425

Atașat Ministerul Muncii: 0034.913.591.576  
Atașat Ministerul Administrației și Internelor : 0034.913.595.087

Atașat Ministerul Apărării Naționale : 0034.913.598.469  
Fax: 00 34 913.452.917

E-mail: secretariat@embajadaderumania.es  
Program de lucru: luni-vineri 9:00-14:00 și 15:00-18:00

**Secția Consulară de la Madrid**

La Vaguada-Fuencarral, Avda. Cardenal Herrera Oria, nr.134, Madrid 28034

Telefon de urgență (cazuri de deces sau accidente rutiere): 0034-649.656.032  
Telefoane relatii publice: 0034 917.344.004; 0034 917.340.182; 0034 917.342.993; 0034 917.345.667; 913.720.832; Fax: 0034 914.165.025

E-mail: secretariado@consuladoderumania.e.telefonica.net

Program de lucru: luni-vineri 9.00 - 17.00  
Jurisdicție: Comunidad de Madrid, Castilla y León (León), Palencia, Burgos, Zamora, Valladolid, Soria, Salamanca, Ávila, Segovia, Insulele Canare.

**Consulatul General de la Barcelona**

C/San Juan de la Salle 35 bis (08022), Barcelona

Intrare pentru public: Alcoy 22  
Telefon: (0034-93) 4341108; 4341139  
Fax: (0034-93) 4341109

E-mail: consuladogeneralenbarcelo@telefonica.net

Jurisdicție: Cataluňa (Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona), Insulele Baleare.

**Consulatul General de la Sevilla**

Calle Nicaragua nr. 18, 41012, Sevilla.

Telefon: 0034 - 954 62 40 70, 954 24 09 67, 954 23 32 43, 954 62 53 72, 954 23 09 47, 954 23 93 27, 954 62 07 46, 954 62 40 53; Fax: 954 62 71 08.

e-mail: secretariat@cgro Sevilla.e.telefonica.net

Jurisdicție: Andalucía (Huelva, Cádiz, Málaga, Sevilla, Córdoba, Jaén, Granada, Almería, Murcia, Ceuta, Melilla).

**Consulatul General de la Bilbao**

Contact/Programări email: cgrumaniabilbao@telefonica.net , fax nr. 944 245 405.

Jurisdicție: Țara Bascilor, Navarra, La Rioja, Asturias, Cantabria și Galicia

**Consulatul de la Zaragoza**

Pentru informații consulare, datele de contact sunt următoarele:

e-mail: secretariat@crozaragoza.e.telefonica.net , tel. 976.481.429 fax. 976 481 779

Adresa: C/Camino de Las Torres nr. 24 (intrarea prin spatele clădirii, fostul sediu al INEM), 50008, Zaragoza

Programul de lucru cu publicul este de luni pana vineri, între orele 09,00 - 17,00 dupa cum urmează: - 09,00-14,00 - depunere solicitări servicii consulare; - 16,30-17,00 - ridicare documente.

Jurisdicție: Aragon (Provinciile Zaragoza, Huesca și Teruel)

**Consulatul de la Castellón de la Plana**

Calle Larra No.2, bajo, 12006 - Castellón de la Plana (Provincia de Castellón)

Tel. (0034)964.216.172; 964.216.163; 964.203.351; 964.203.342; 964.206.764; Fax. (0034)964.257.053

E-mail: secretariat@consulatcastellon.e.telefonica.net

Program de lucru cu publicul de luni până vineri: - de la 09.00 la 14.00 pentru depunere acte; - de la 16.00 la 17.00 pentru ridicare acte.

Jurisdicție: Valencia, Castellón și Alicante.

**Consulatul României la Ciudad Real**

Adresa: Calle Mata nr.37, 13004, Ciudad Real. Telefon: 0034-926.251.751 E-mail: cruciadareal@telefonica.net

Jurisdicție: Castilla-La Mancha (Toledo, Ciudad Real, Albacete, Cuenca și Guadalajara) și Extremadura (Caceres și Badajoz).

**Institutul Cultural Român - Madrid**

Calle Marquez de Urquijo 47 28008 Madrid

Tel: 0034-917.589.566, 0034-917.589.288/289; Fax: 0034-915.590.135

E-mail: icrmadrid@icr.ro

**Consulatul onorific al României la Murcia**

Avenida de los Rectores, nr.3, Edificio Parainfo, cod 30100

Telefon: 968 879 567, Fax 968 879 568

E-mail: consuladomurcia@xplorasolutions.com

Consul onorific: dl. Jose David Perez Perez

**Consulatul onorific al României la Navarra**

Calle Cortes de Navarra nr.5, 5D, cod 31002, Pamplona, Navarra,

Telefon: 948 203 200 Fax: 948 220 512

Consul onorific: dl. Javier Taberna

**Oficiul de Turism al României la Madrid**

C/Alcántara no 49-50

Tel. 91 401 42 68 Fax. 91 402 71 83

E-mail: oficina@rumaniatour.com

**POȘTA REDACȚIEI:**

SCRIEȚI-NE DESPRE ORICE PROBLEMĂ LA REDACTOR@ROMANUL.EU ȘI VOM ÎNCERCA SĂ VĂ AJUTĂM SAU SĂ VĂ ÎNDRUMĂM.

**Ofertă de colaborare cu Românu**  
Căutăm corespondenți cu experiență în toate regiunile Spaniei. Persoanele interesate sunt rugate să ne scrie la redactor@romanul.eu

**Colaboración**

Se buscan corresponsales con experiencia en cualquier region de España para cubrir las noticias de interes para la comunidad rumana. CV al redaccion@elrumano.eu

Nu ai prins "Românu din Spania"?  
**ABONEAZĂ-TE 6 LUNI CU 20 DE EURO!**  
Informații la tel: 91 877 10 12 (fix),  
662 176 738 (mobil)



**CONTACTO PUBLICIDAD Y DISTRIBUCION**

**91 877 10 12**  
**691 324 600**

MARKETING@ELRUMANO.EU

**Clinica dator**

**tu decizi**

**clínica dator**

**91 571 27 00**

C/ Hermano Gárate, 4 - 28020 Madrid

www.clinicadator.com

PRIMA CLINICA AUTORIZATA PENTRU

**AVORT LEGAL**

**SERVICIU RAPID**

**SPECIALITATI MEDICALE**

- AVORT LEGAL
- CONSULTATII GINECOLOGICE
- CONSULTATII DE UROLOGIE
- LEGARE DE TROMPE
- VASECTOMIE
- PROBE DE PATERNITATE
- PILULA DE A DOUA ZI

**URGENTE!**

# MIHAELA TRIMITE BANI CELOR DRAGI GRATIS<sup>1</sup>

Fa ca ea, vireaza-ti salariul  
in Santander si beneficiaza de:

- ✓ Trimite bani **GRATIS<sup>1</sup>** cu un schimb valutar bun
- ✓ Trimite de forma rapida si sigur
- ✓ In doar 24 de ore 365 zile din an prin bancomatele 4B<sup>2</sup>
- ✓ **0€** comision de serviciu<sup>3</sup>

Daca inca nu esti client de Santander,  
trimite-ti banii in Romania cu doar 3€<sup>4</sup>.

Suna la 900 35 11 93 si cere informatii gratuit, intra pe  
site [www.santanderenvios.com](http://www.santanderenvios.com) sau la Sucursalele Santander

Queremos  
ser tu banco

Santander  
envíos 

 Santander

(1) Maxim 2.000€/pe luna de client si 3 tranzactii/pe luna de client. Amanunte in sucursalele Santander sau in [www.bancosantander.es](http://www.bancosantander.es) (2) Doar clientii de Santander. (3) Comisioane nu financiare. Beneficiu cu caracter no contractual. Consulta rechiziti si amanunte in [www.bancosantander.es](http://www.bancosantander.es) (4) Tranzactii cu Transfer Rapid, plata in LEI, comision 3€ (cel mult 2.000€), plata in euro, comision 4,70€ (pana in 150€) si 6,90€ (intre 151 si 800€). Tranzactii cu Smith & Smith, plata in euro, comision 4,60€ (pana in 100€), 5,90€ (intre 101 si 400€) si 6,80€ (intre 401 si 1.000€).

SFATURILE UNUI PREȘEDINTE ÎN CRIZĂ

# Să trăiți bine... în străinătate!

F. Damian

Președintele României, Traian Băsescu, a recunoscut recent, în direct la TVR, că România **nu poate** plăti așa cum ar trebui profesorii și medicii și că până la urmă faptul că mulți dintre ei sunt nevoiți să emigreze, nu este o problemă, ci un beneficiu câștigat prin liberalizarea dreptului de a munci în mai multe țări din Europa.

În cursul a două interviuri acordate în această lună la TVR și la Radio România Actualități, șeful statului a reacționat la criticile aduse pentru reducerile salariale ale bugetarilor, spunând că și el ar fi avut salariul mic când a început să muncească.

În 4 august, Traian Băsescu, a fost invitatul Ediției speciale moderate de Rodica Culcer și transmise în direct pe TVR1, TVR Internațional și pe site-ul TVR.ro. Președintele a discutat atunci despre concluziile misiunii FMI și a Uniunii Europene în România și a răspuns întrebărilor adresate de public pe site-ul TVR.

Băsescu a spus că, la momentul angajării sale la NAVROM, a avut un salariu mai mic decât femeia de serviciu din acea instituție, comentând astfel mesajul unui profesor debutant care s-a plâns de remunerația mică. „La început, toți am avut salarii mici. După peste 30 de



ani de muncă am ajuns la un salariu de 6.000 de lei. Vă doresc să ajungeți și dvs. la un salariu net de 6.000 de lei peste 30 de ani de muncă. Nu 30 de ani de muncă, poate mai devreme”, a spus Băsescu.

Mai mult, șeful statului a ținut să scoată în evidență importanța dreptului câștigat odată cu accesul pe piața europeană a muncii, recunoscând că România nu poate să-și plătească specialiștii așa cum ar trebui.

„Să nu mai facem o dramă

din faptul că plecăm. Cel mai mare obiectiv al României a fost liberalizarea forței de muncă, dreptul nostru de a pleca unde ne este mai bine, unde munca ne este corect răsplătită. În momentul de față, statul român nu poate să-și plătească medicii, profesorii, cum ar merita să-i plătească”, a declarat Băsescu la remarca moderatorului Rodica Culcer privind exodul medicilor români în străinătate.

Pe lângă faptul că recunoștea faptul că România este un stat

incapabil să-și susțină sistemul sanitar și educația, Băsescu a mers mai departe și le-a dat exemplul celor care vor să emigreze tocmai pe cei care au emigrat și nu se mai întorc.

Deși părea că le mulțumește, Traian Băsescu le-a spus tuturor despre românii din străinătate că ajută România prin faptul că nu se întorc acasă ca să trăiască din șomaj. Asta, după ce în urmă cu puțin timp, tot președintele statului spunea că mulți dintre beneficiarii ajutorului de șomaj

lucrează în străinătate. Cu toate acestea, președintele Traian Băsescu le-a mulțumit public, la postul național de televiziune, celor două milioane de români care lucrează în Europa că nu se întorc pentru a cere ajutor de șomaj.

„Imaginați-vă dacă cele două milioane de români care sunt în Italia, Spania, Franța, Germania, ar veni să primească ajutor de șomaj în România când noi avem deja fondul de șomaj deficitar. Acestor oameni trebuie să le mulțumim pentru ce fac pentru România”, a afirmat Traian Băsescu.

Dincolo de atitudinea atipică pentru un șef de stat față de emigrația constantă a specialiștilor, Traian Băsescu a transmis la fiecare apariție publică și mesaje despre relansarea economiei, care se poate face, se pare, tot prin împrumuturi și reduceri de cheltuieli.

La TVR, Traian Băsescu a declarat că economia românească se poate relansa în anumite condiții și a mai spus că România trebuie să ia bani pentru investiții, nu pentru salarii și pensii. „O țară care ia împrumut ca să plătească pensii și salarii e o țară de mâna a doua”, a precizat Traian Băsescu. Surprinzător, președintele a ținut să precizeze că România nu este o țară în faliment.

## Magazin Alimentar Moise

www.logisticanelutumoise.com

**Calle Juan de Zuñiga, 2,  
Alcala de Henares (Madrid)**  
în spatele galeriilor Juan de Austria  
Informații și comenzi: 91 285 84 18  
642 246 722

Distribuitor DIGI mobil – cu 2 numere  
pentru România și pentru Spania

Vă oferim o gamă largă de produse tradiționale românești, de cea mai bună calitate și la cele mai mici prețuri!

DUPĂ O CEARTĂ LA O DISCOTECĂ ÎN TORREJON DE ARDOZ,

## Un român a murit împușcat și altul a fost rănit

Un tânăr de naționalitate română a murit și altul a fost rănit, sâmbătă dimineața, 7 august, în fața discotecii Picaro, din Torrejon de Ardoz.

La discoteca pe care o frecventează mulți români a avut loc o altercație între două grupuri, iar cearta s-a terminat cu împușcături. După cum informează poliția spaniolă, în urma unei discuții aprinse, cele două grupuri de cetățeni români au ieșit afară din discotecă, și în urma folosirii unei arme au fost răniți doi români, care se pare că nu aveau nici un amestec în cearta celor două grupuri.

Tânărul Cosmin C., în vârstă de 26 de ani a fost transportat de urgență la spitalul „La Paz” din Madrid, însă medicii nu l-au mai putut salva. Celălalt român, Ciprian C., în vârstă de 25 de ani a fost rănit, dar se află în afara oricărui pericol.

## Consulatul din Ciudad Real închis în august

Consulatul României la Ciudad Real informează cetățenii români rezidenți în Comunitățile Autonome Castilla la Mancha și Extremadura că, din motive tehnice, în perioada 11-31 august 2010, nu lucrează cu publicul. Cetățenii români se pot adresa, cu prioritate, la următoarele misiuni consulare ale României din Spania: Secția Consulară a Ambasadei României la Madrid, Consulatului General al României la Sevilla.

Programările pentru pașapoarte și titluri de călătorie rămân valabile și vor fi soluționate de cele două misiuni consulare. De asemenea, se vor prelua, fără programare, solicitările de acte notariale.

## Teatru românesc la Girona



Ambasada României la Madrid are plăcerea de a anunța participarea Teatrului Studentesc „LUDIC” - din Centrul Universitar Iași - la Festivalul Internațional de Teatru Amator Girona (Girona, 24 - 28 august 2010). Teatrul Studentesc „LUDIC” va prezenta în Piața Magnoliilor, la 26 august 2010, orele 22.00, spectacolul: „Poem irlandez pentru vioară și suflet”, în regia lui Aurel Luca și mișcare scenică în coordonarea Verei Pantea.

De mai bine de 30 de ani,

„LUDIC” promovează teatrul tânăr din România, atât în țară, cât și în străinătate. De-a lungul anilor, teatrul din Iași a obținut peste 300 de trofee și premii în peste 75 de festivaluri naționale și internaționale, din peste 35 de țări. Din anul 1993, Teatrul studentesc

„Ludic” a devenit membru asociat al Asociației Internaționale de Teatru. Pentru mai multe detalii privind Teatrul studentesc „LUDIC”, recomandăm consultarea paginii de internet: <http://www.ludic.ro/>.



## Alimentarele cele mai ieftine din Madrid!

Produse alimentare. Coletarie maty. Telefonie mobila digi.

C/Ponferrada, 40 (Metro Penagrande)

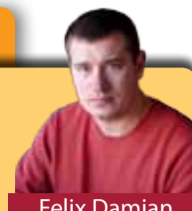
C/Francisco Villaespesa, 51 (Metro Ascao)

C/Ramon Sainz, 23 (Metro Vista Alegre)

[www.alimentararomaneasca.es](http://www.alimentararomaneasca.es)

## diaCritice

### Un președinte de mână a doua



Felix Damian

România este o țară bogată și frumoasă, din care se fură continuu de 20 de ani și tot mai este! Fără îndoială, deci, România nu are nici o vină că suntem în criză. De altfel, criza actuală nu e decât o agravare accidentală a crizei pe care o trăiam dinainte.

Din pricina acelei crize, poporul a emigrat și în țară au rămas doar bugetarii. În condițiile astea, România este o țară relativ ușor de condus spre marginea prăpastiei.

De aproape 21 de ani, românii fug unde văd cu ochii, după ce își consumă energiile primilor ani din viață încercând să se convingă de faptul că România e o țară în care se poate trăi. Din păcate, toți ajung la aceeași decizie, aceea de a emigra. Să fi nevoit să te desparți de familie, de prieteni, de copii în unele cazuri, nu este deloc o dramă pentru președintele Traian Băsescu. Mai mult, chiar ar trebui să fie o bucurie din moment ce Statul „nu poate” să plătească munca așa cum trebuie.

Pentru Băsescu, președintele României „cu suspendare”, diaspora era un teritoriu în care se simțea „acasă” atunci când venea să ne vândă gogoșile cu lozinci de referendum de genul „arată-le că tu ai puterea”.

Băsescu a știut întotdeauna să spună poporului ceea ce vrea să audă, deși totul era o iluzie. „Voi sunteți adevărata majoritate” strigau pancartele electorale ale celui mai longeviv bugetar al României.

Lipsa de tact a lui Traian Băsescu s-a văzut mai clar după ce a câștigat al doilea mandat, după ce până atunci a avut câteva episoade de misoginism mitocănesc autentic, capabile să zguduie și cele mai încrâncenate susțineri.

De ani de zile, temele de campanie ale lui Băsescu au fost legate de factorii externi care vor să saboteze țara, deci pe el: oligarhii, partidele politice conduse de primii, oamenii de afaceri corupți uniți în alianțe împotriva interesului național, pensionarii - vampirii

bugetului, bugetarii - paraziții sistemului ticăloșit etc.

De fiecare dată, Traian Băsescu a avut grijă să se identifice cu România și cu poporul său, aplicând o tehnică întâlnită și în America în ultimii ani în timpul dezbaterilor legate de războaiele lui Bush: cine mă critică pe mine este antiromân!

Demagogia președintelui poate fi asimilată și cu esența comunismului dinainte de 89: totul e al poporului, dar poporul sunt eu!

De când și-a dat seama însă că ar putea rămâne în istorie ca președintele care a ruinat România, Băsescu nu mai este atât de sigur pe sine. Ultima teorie a lui Băsescu este o adevărată injurie adusă României și poporului român. Dacă toți cei 3 milioane de români care trăiesc în străinătate se consideră niște emigranți temporari și emigrarea e doar o metodă de redresare economică, temporară, Băsescu e de părere că România nu mai poate să le ofere cetățenilor săi decât asta.

Prin atitudinea față de profesori și față de medicii care pleacă din țară, Băsescu îi îndeamnă pe toți românii să emigreze. Ceea ce pentru noi toți este o rușine, pentru el nu este „nici o dramă”. Și are dreptate. Mulți profesori sau medici ajung să spele wc-uri în alte țări, după zeci de ani de activitate și mulți dintre ei se simt mai demni.

Incredibil este și faptul că președintele României le mulțumește celor care au plecat că nu se mai întorc să ardă gazul de pomană. Deci, îndemnul este: Emigrați și stați acolo! Țara vă va fi recunoscătoare. Când era suspendat, Băsescu făcea curte diasporei și mărturisea că trimiterile de bani au echilibrat balanța de plăți a României în ultimii ani, înainte de începerea crizei.

În concluzie, destinul națiunii noastre, prin prisma președintelui României, este dincolo de granițe. Și tot Băsescu ne cere să iubim România, căci numai atunci ea va fi o țară minunată. Oare lucrul acesta nu se va întâmpla doar după ce guvernării vor iubi și ei România?

**Blue Air**  
smart flying

Rezervă acum:  
[www.blueairweb.com](http://www.blueairweb.com)

Call Center 24/7:  
021 208 86 86

MADRID

SIBIU  
BUCUREȘTI

BARCELONA MALAGA

BUCUREȘTI

VALENCIA

SIBIU  
BUCUREȘTI

MALAGA

BUCUREȘTI



ÎN TOLEDO, TALAVERA ȘI ALCAZAR,

## 1200 de imigranți au cerut traducător când au mers la medic



Aproape 10.000 de traduceri au fost realizate în primele 6 luni ale acestui an prin intermediul proiectului de mediere interculturală finanțat de Serviciul Public de Sănătate din Castilla la Mancha SESCAM în colaborare cu organizația nonguvernamentală „Médicos del Mundo Castilla-La Mancha”. Aceste traduceri au fost solicitate de 1.232 de imigranți care au declarat că nu cunosc limba spaniolă suficient de bine pentru a înțelege întrebările și recomandările medicilor care i-au consultat.

Trei sferturi din imigranții care au apelat la serviciul de mediere interculturală sunt de origine nord-africană, în special marocană, iar 20% din numărul total sunt de naționalitate română.

Majoritatea intervențiilor realizate au fost relaționate cu informarea și orientarea persoanelor de origine străină (6.400), peste 2.000 dintre ele au fost de mediere directă între medic-pacient, iar 326 au reprezentat intervenții educative. De menționat că acest serviciu public și gratuit oferit de SESCAM include în prezent serviciile a 2 mediatore de origine marocană, una de origine română și alta chineză.

Mai trebuie precizat că un aspect fundamental al muncii mediatorilor îl reprezintă informarea și orientarea pacientului imigrant în legătură cu funcționarea sistemului sanitar spaniol ori cu formalitățile care trebuie îndeplinite pentru obținerea cardului sanitar. Pentru anul în curs, Guvernul Regional a alocat 210.000 de euro funcționării acestui serviciu în centrele spitalicești din Toledo, Talavera de la Reina și Alcazar de San Juan, urmând ca el să se extindă în viitorul apropiat la ariile sanitare aferente spitalelor din Ciudad Real și Puertollano, pentru deservirea cărora va fi necesară anagajarea a altor doi mediator: unul român și altul marocan.

(Pagină realizată de AncaPanțuru)

ÎN CAMPO DE CRIPTANA,

## Se poate vizita moara de vânt a Sarei Montiel

Turiștii sosiți în localitatea Campo de Criptana, provincia Ciudad Real, sunt surprinși să afle că una dintre morile de vânt de care se leagă faima lui Don Quijote, a fost dedicată unei renumite actrițe a cinematografului spaniol, Sara Montiel. Născută în micuța localitate din La Mancha, actrița, pe numele ei adevărat Maria Antonia Abad, a fost numită de către localnici „Hija Predilecta y Gigante Universal”, iar autoritățile i-au dedicat una dintre morile de vânt ale orașului, „Culebro”. Acest monument, care datează din anii '50, a fost recent restaurat și transformat într-un muzeu în care se încearcă dezvăluirea unei părți a spiritului

artistei. Fotografii mai noi sau mai vechi, rochii, costume, afișe care anunțau filmele actriței, inclusiv pianul utilizat în ultimul său film, „El último cuplé”, toate pot fi admirate în Campo de Criptana. În plus, locuitorii și-au adus și ei contribuția donând diferite lucruri legate de Sara Montiel, iar un alt localnic se mândrește cu faptul că a reușit să strângă toate filmele renumitei artiste.

În timp ce turiștii se arată din ce în ce mai interesați să descopere locul de origine al Sarei Montiel, locuitorii din Campo de Criptana se mândresc cu faptul că numele orașului lor a fost făcut cunoscut în toată lumea de către prima actriță spaniolă care a cucerit Hollywood-ul.

## Sprijin pentru adolescenții cu probleme

Castilla la Mancha susține în prezent 16 centre de zi destinate, principal, ajutorării familiilor și adolescenților, iar autoritățile regionale au anunțat că în curând toate localitățile cu o populație de peste 20.000 de locuitori vor avea astfel de sedii. Aceste inițiative se înscriu într-un program social ce vizează dezvoltarea integrală a adolescenților pe plan personal, familial, educativ și social, program care a primit doar pentru acest an o finanțare în valoare de 2 milioane de euro. Proiectul este destinat în special copiilor și adolescenților cu vârste cuprinse între 12 și 18 ani și familiilor ce întâmpină



dificultăți cu oricare dintre membrii lor. 70 de specialiști în psihologie, educație și asistență socială stau la dispoziția celor interesați. În primele 6 luni ale acestui an, cele 16 centre de zi din regiune au oferit asistență pentru 910 familii și 1.371 de minori cu vârste cuprinse între 12 și 18 ani.

## Mii de oameni au dansat la cea mai mare petrecere a anilor '60

Bunici, fii și nepoți au participat la cea mai mare petrecere dedicată muzicii anilor 1960-1970, organizată în urmă cu câteva zile în orașul Tomelloso, în grădinile parcului. Organizatori au fost membrii grupului „La Peña Los Canuthi”, care au precizat că cele 3.700 de bilete scoase la vânzare s-au cumpărat precum pâinea caldă.

Petrecerea, „guateque” în limba lui Quijote, se află la a treia ediție și a devenit cea mai mare sărbătoare de acest tip din

toată Spania. Tineri și bătrâni îmbrăcați în haine ce amintesc de vestimentația anilor '60 s-au distrat mai bine de 7 ore pe ritmurile muzicii din acea epocă și au putut participa la un concurs de costume al cărui premiu era în valoare de 2.500 de euro și câștigătorii primeau și o vacanță în Palma de Mallorca.

Numeroase grupuri și artiști au susținut recitaluri în care imitau stilul și înfățișarea faimoșilor Beatles, Miguel Rios, Abba, Los Pecos sau Demis Roussos.

ÎN TOLEDO,

## Coca Cola va angaja 400 de șomeri la viitoarea fabrică

Renumita firmă de băuturi răcoritoare, Coca Cola, va construi și în Toledo o fabrică pentru producerea renumitei băuturi răcoritoare. Pentru punerea în funcțiune a acesteia va fi necesară angajarea a 400 de muncitori din localitate și împrejurimi, la care se vor adăuga muncitorii din domeniul logistic și transport. Primarul orașului Toledo, Emiliano García-Page, și-a exprimat mulțumirea față de colaborarea cu firma multinațională și este convins că în curând vor sosi și alte societăți dispuse să investească în capitală. În mai puțin de o lună, Coca Cola va definitiva cumpărarea parcelelor de teren pentru amplasarea

fabricii sale, care vor avea o suprafață totală de 200.000 de metri pătrați, ceea ce reprezintă o valoare dublă față de cea convenită inițial.

Sosirea renumitei firme de băuturi răcoritoare coincide în Toledo cu mărirea cu peste 1 milion de metri pătrați a poligonului industrial din municipiu, un proiect strategic de care vor depinde multe locuri de muncă în viitorul apropiat.

Tot pe linia veștilor bune pe care municipalitatea le oferă locuitorilor din Toledo este și aceea că pentru anul care vine, primarul va solicita o nouă reducere a impozitului asupra bunurilor imobiliare (Impuesto de Bienes Inmuebles – IBI).

**TRADUCERI, ÎMPUTERNICIRI, LEGALIZĂRI, PROCURI SPECIALE, APOSTILA DE LA HAGA ȘI ORICE ACT NOTARIAL LA URGENȚĂ.**

Realizăm orice fel de împuterniciri, traduceri, legalizări și/sau apostilări ale diplomelor, certificatelor și oricărui fel de acte, cu excepția obținerii pașapoartelor sau buletinelor din România (pentru cetățenii aflați în Spania) și a titlurilor de călătorie, pe care nu le poate emite decât Consutul Românii.

**Împuterniciri notariale** (în limba spaniolă) pentru orice fel de acțiune pe care trebuie să o desfășoare o persoană împuternicită de o altă persoană:

- Călătorie copii;
- Obținere de acte și documente:
  - pașapoarte (pentru persoane aflate în România),
  - divorțuri,
  - pensii,
  - alocații,
  - cărți de muncă,
  - bănci,
  - administrație, etc.

Marele avantaj al acestor împuterniciri este că ele nu au termen de valabilitate, deci nu expiră. De asemenea, nu e nevoie decât de o singură împuternicire pentru câte chestiuni dorești să incluzi în textul acesteia. Ulterior, în România ea se poate traduce în oricâte exemplare legalizate sunt necesare, și se poate folosi exemplarul original ori de câte ori e nevoie, indefinit.

**Traduceri** se fac la orice documente, contracte, diplome, acte pentru bănci în România sau orice altceva din română în spaniolă sau invers.

**Pregătim echivalarea studiilor!**

**Legalizări și apostilări** ale oricărui act spaniol chiar dacă nu e tradus de către noi.

**URCĂ O TREAPTĂ!** ECHIVALEAZĂ-ȚI STUDIILE DIN ROMÂNIA GĂSEȘTE-ȚI UN LOC DE MUNCĂ PE PLACUL TĂU AICI ÎN SPANIA ÎȚI PREGĂTIM DOSARUL COMPLET PENTRU OMOLOGARE tel: 918771012, fax: 918770097, mob: 687642201. Madrid, Alcalá de Henares, C/Luis de Astrana Marin N° 8 (Parc O'Donell)



# CURSOS DE FORMACIÓN OCUPACIONAL PARA POBLACIÓN INMIGRANTE



**Cocina Básica Española.**

**Auxiliar Ayuda a Domicilio.**

**Asistente de Geriatria.**

**Auxiliar de servicio de ayuda a domicilio para enfermos de Alzheimer y otras demencias.**

**Auxiliar de Comedor y Ocio.**

**Cocina Regional, Nacional e Internacional.**

## INSCRIPCIÓN:

Área de integración. Avda. Reyes Católicos,9

## INFORMACIÓN:

Oficina de orientación para el empleo. C/ Escritorios, 3

Área de integración. Avda. Reyes Católicos, 9.

## Dinozaurii reînvie la Valencia

Până la mijlocul lunii mai 2011 în zona numită Umbracle din cadrul Ciudad de las Artes y las Ciencias din Valencia va avea loc o expoziție inedită, de dinozauri mecanizați. Sunt expuși 26 roboți sub formă de dinozauri, unii înalți de 2,5 metri (estegozauri), iar alții lungi de 27 de metri (diplodocus) care pot realiza o mare varietate de mișcări și produc sunete. Este cea mai mare expoziție de acest fel din Europa. Pe parcursul vizitei putem afla informații despre erele geologice, despre cercetările paleontologice sau despre teoriile privind dispariția acestor specii. Paradoxal, ambientul considerat futurist al acestui complex arhitectonic este potrivit pentru a reface ecosistemul specific dinozaurilor. El Umbracle, unde este localizată expoziția, este un spațiu amenajat de arhitectul Santiago Calatrava ca o grădină de vară și o *belvedere* asupra parcului Ciudad de las Artes y las Ciencias. A fost numit și „balconul



viitorului” deoarece de acolo se poate contempla Muzeul Științei unde se întâlnește prezentul și viitorul tehnologiei. El Umbracle este el însuși un parc cu specii de plante autohtone și tropicale și o expoziție permanentă în aer liber de sculptură contemporană. Sub acesta se află o parcare de circa 700 de locuri unde se plătește 1,80 euro pe oră pentru mașină. Adresa este Autopista de Saler numerele 1-7. Orarul în care este deschisă expoziția de dinozauri în luna august este în fiecare zi de la 8 dimineața până la 0.30 noaptea. Costul biletelor este de 6 euro pentru un adult și 4,80 euro pentru copii între 4 și 12 ani și pensionari.

## Crește prețul transportului public la Valencia

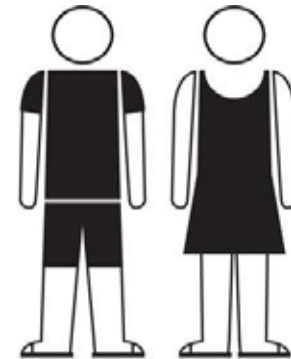
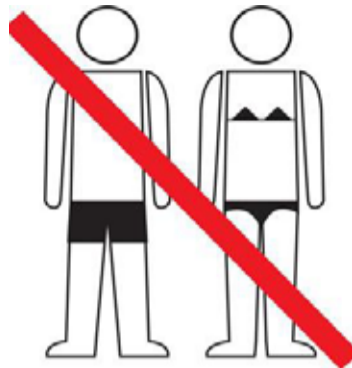
Începând cu această lună bonobusul de 20 călătorii va fi mai scump cu 0,95 euro în orașul Valencia. Noul „bonobus plus”, cum se va numi abonamentul, permite un număr nelimitat de transborduri pe parcursul unei ore. Asta înseamnă ca timp de o oră după ce v-ați urcat în autobuz putem face oricâte schimburi de autobuze fără a plăti un alt bilet. Practic, nu se mai plătește o călătorie, ci o oră de călătorii în

cadrul rețelei de transport public. Rețeaua de autobuze urbane din Valencia dispune de 62 de linii, 12 linii nocturne și 4 linii speciale de vară. Vechile bonobusuri se convertesc automat și fără să se plătească suplimentar în noi bonobusuri. O altă noutate este că se vor putea încărca până la 30 de călătorii, nu numai 10 ca până acum. Prețul unui bilet simplu de asemenea se majorează cu cinci cenți.

Pagina realizată de Marin Pruteanu

## Vestimentație minimă obligatorie?

Este vară și lumea merge la plajă relaxată, lăsând deoparte inhibițiile și codurile sociale prea protocolare și rigide. Plaja este importantă pentru cultura noastră deoarece este locul eliberării de convenționalismul obișnuit, al unei altfel de abordări a naturaleții care pune în discuție propriul corp și pe cel al altora, al unui erotism netrucat și mai mult contemplativ decât sexualizat. Topless-ul este o modă generalizată pe plajele din Valencia care nu mai surprinde pe nimeni. Și mai mult decât o modă, este o estetică a corpului. Motivațiile femeilor pentru acesta sunt diverse : pentru a se bronză uniform, dorința de a fi considerată emancipată sau o filosofie subsidiară a naturalității și neconvenționalului. Cât privește nudismul, în Spania se aproximează că sunt în jur de 400.000 de practicanți și că 1.500.000 dintre turiștii străini sunt naturiști. Plaja semiurbană amenajată Saler de lângă Valencia este printre cele 10 cele mai bune plaje nudiste din Spania. Se spune că nudismul ar fi ca o supapă psihologică pentru cei foarte stresați la locul de muncă și că ar ajuta la consolidarea sociabilității prin recodificarea ei în condițiile anulării sentimentelor de pudoare, rușine sau culpă. Cu toate acestea, nu lipsesc în societatea spaniolă controversile legate de codurile culturale privind maniera de a se îmbrăca și nuditatea în spații publice. Deja am putut citi în legătură cu dezbaterile privind interzicerea voalului islamic, întrebări de genul: cu ce autoritate poate o



societate în care femeile umblă cu sâni goi să reglementeze cum trebuie să umble îmbrăcate femeile altor culturi? Mai mult, chiar în interiorul culturii occidentale există limite începând de la care nuditatea poate deveni o transgresiune sau chiar o infracțiune. Deși, de exemplu, topless-ul este o practică acceptată, este limitat la zonele de baie, plaje și piscine. Potrivit unei anchete recente printre clienții unui operator turistic 96% dintre bărbați și 87% dintre femei sunt de acord ca femeile să facă topless pe plajă, însă, dacă ne referim la alte locuri publice numai 8% dintre femei sunt de acord să-și exhibe sâni când sunt în mașină și numai 6% consideră normal toplessul în bar și restaurant. Ceea ce se știe poate mai puțin este că toplessul nu este o invenție de pe plajă, el a apărut în anii 1920 în cabaretele franțuzești devenind abia la sfârșitul anilor 1960 o practică populară pe plajă. A rămas însă pe plajă și nimeni nu îl vrea în oraș. Astfel, în mai multe localități spaniole s-au luat măsuri anul acesta pentru a păstra străzile orașului decente. Este cunoscută campania

de sensibilizare „Barcelona, interzicerea bikinilor” care a constat în expunerea în spații publice de afișe în care se poate vedea un cuplu în costum de baie tăiat de linia roșie care este semnul de interzis. Plimbatul prin Barcelona în costumul de baie nu se pedepsește, dar este considerat „necivic”. În alte localități catalane precum Salou sau Lloret de Mar și Roses sunt prevăzute norme municipale care obligă la „vestimentația minimă” pe stradă. Cei care umblă în costum de baie prin oraș sau în instituții publice cum ar fi biblioteca ar putea primi o amendă de la 100 la 300 de euro. Se interzice turiștilor să umble îmbrăcați „inadecvat” dar și să consume alcool, să practice sexul sau să urineze pe stradă. De asemenea, se obligă a se ține cont de reguli minime de igienă pe stradă, în edificii publice și transportul în comun. O reglementare din care ne-am putea inspira și în România.



TRANSPORT PACHETE PE RUTA ROMÂNIA-SPANIA SI RETUR  
**Logistica**  
TRANS ROM. S.L.  
ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2  
**NELUTU MOISE**

www.logisticanelutumoise.com



PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘESC 10 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICILIUL CLIENTULUI AVIZÂNDU-NE TELEFONIC.

**BOOM!!!**

INFORMAȚII SPANIA: 639 061 711, 669 906 200, 619 992 874  
INFORMAȚII ROMÂNIA: 0744 191 540, 0745 544 356, 0742 393 769

**Aveți la dispoziție un nou sediu de colectare a pachetelor în Madrid pe strada cu biserica ortodoxă română - C\ Nicasio Gallego Nr. 18**

**În cazul repatrierii:  
Livram direct la domiciliul clientului  
în orice punct din România!**

**Negociem la prețuri avantajoase!!!**

**LIVRAREA PACHETELOR  
ÎN 3-4 ZILE!**

**Firma cu sistemul de distribuire, cu cea mai mare rază de acoperire în Spania și România!**

Alcala de Henares, Madrid, Coslada, Guadalajara, Santa Eugenia, Villaverde Bajo, San Fernando de Henares, Estepona, Vallecas, Benidorm, Oliva, Gandia, Calpe, Valencia, El Perello, Castellon, Alicante, Elche, Torrevieja, Orihuela, Murcia, Molina de Segura, Albacete, La Roda, Tarancon, Las Pedroñeras, Burgos, Vitoria, Bilbao, Santander, Aranda del Duero, Miranda del Ebro, Torrelavega, Corales, Jaen, Granada, Malaga, San Pedro, Sabinillas, Jerez, Sevilla, Rociana, Lepe, Huelva, Cadiz, Mazagon, Palos, Cordoba, Valdepeñas, Aranjuez, Valladolid, Palencia, Leon, Benavente, Zamora, Salamanca, Nava del Rey, Medina, Iscar, Alcorcon, Mostoles, Fuenlabrada, Leganes, Getafe, Pinto, Parla, Valdemoro, San Martin, Arganda, Rivas, Santa Eugenia, Ciempozuelos, Soria, Logroño, Pradejon, Mallen, Zaragoza, Ricla, Almuña, Calatayud, Navalcarnero, Torijos, Talavera, San Martin de Pusa, Navalucillos, Navalmorales, Galvez Polan, Toledo, Mora, Consuegra, Madrdejos, Villa Rubia, Villarta de San Juan, Tomelloso, Pedro Muñoz, Quintanar, Villanueva de Alcadrete, Villatobas, Santa Cruz, Torrejon, Ajalvir, Algete, Cobeña, Alcobendas, Colmenar, Villalba, Villa Castin, Avila, Las Navas del Marques, Las Rozas.



## Scade numărul de străini în Spania

Numărul de străini cu permis de rezidență a scăzut în toată Spania în al doilea trimestru al anului 2010, deși numărul total al străinilor continuă să fie superior celui al anului trecut, în cifre absolute este de 4.744.169. A scăzut numărul de rezidenți care provin din America Latină cu un număr impresionant de 104.074 persoane, în special ecuadorieni, și de asemenea a scăzut numărul celor din Asia și Africa. A crescut doar numărul de rezidenți ai Uniunii Europene cu 35.274 persoane. Românii continuă să fie cea mai mare comunitate de străini din Spania (793.205 persoane), fiind urmați de marocani (758.900), ecuadorieni (382.129) și

englezi (225.391). Se observă de asemenea o continuare a procesului de feminizare a imigrației dat fiind că 53,25 dintre imigranți sunt de sexul feminin. În Comunitatea Valenciană, numărul de imigranți a scăzut cu 2,66 procente, ajungând la 601.383. O scădere mai mică decât în Madrid unde reducerea numărului de imigranți a fost de 5,12%, dar mai mare decât în Catalonia care continuă să fie comunitatea cu cei mai mulți imigranți din Spania. Numărul imigranților a crescut în ultima perioadă în comunitățile: Cantabria și Extremadura, Asturia, Pais Vasco, Castilia și Leon, Galiția și Andalusia.

## Incendiile au distrus 750 de hectare de pădure în Spania

Pompierii spanioli s-au străduit să stingă incendiile de pădure din Galicia, care au provocat moartea a doi pompieri și au distrus până în prezent 750 de hectare de teren, potrivit autorităților regionale.

Un alt focar, declanșat la Boiro, în apropiere de La Coruna, era încă activ, luni, 16 august, dar amploarea acestuia era redusă. Acest incendiu a distrus 450 de hectare de teren, în principal păduri, potrivit primelor estimări.

Doi pompieri spanioli, în vârstă de 27 și, respectiv 35 de ani, au murit în timp ce încercau să stingă un incendiu în Galicia, la Fornelos de Montes, care a distrus aproximativ 100 de hectare.

Autoritățile regionale suspectează că incendiul a fost declanșat în mod intenționat și au deschis o anchetă.

## Justiția spaniolă cercetează dacă Google a colectat ilegal date prin rețelele wireless nesecurizate

Un judecător spaniol a deschis o anchetă pentru a stabili dacă Google a colectat ilegal date prin intermediul rețelelor wireless nesecurizate în timp ce strângea fotografiile pentru serviciul Street View, potrivit The New York Times.

Judecătorul, Raquel Fernandino, a cerut unui reprezentant al Google să apară în fața curții în octombrie, în cadrul unui proces inițiat de o asociație spaniolă a utilizatorilor de Internet.

Serviciul de arhive foto Street View a provocat probleme de ordin legal și în alte state europene cu legislație mai strictă în domeniul vieții private, printre care Germania și Elveția.

În luna mai, un judecător din Hamburg, Germania, a deschis o anchetă penală referitoare la colectarea de către Google de date prin rețelele Wi-Fi. Compania a caracterizat situația ca fiind un accident și și-a cerut scuze pentru ceea ce a denumit „o eroare de programare”.

Un purtător al Google Spania a declarat că deținătorul celui mai mare motor de căutare pe Internet din lume intenționează să coopereze pe deplin cu autoritățile.

Compania a introdus Street View în Spania în urmă cu trei ani. Planurile de extindere a serviciului au fost amânate până la rezolvarea problemelor legate de colectarea datelor.

## Trei persoane au murit în Spania din cauza ploilor abundente

Trei persoane au murit în provincia Cordoba, din sudul Spaniei, din cauza ploilor abundente care afectează regiunea, a anunțat Garda Civilă din Cordoba.

Un bărbat de 36 de ani a murit după prăbușirea unui zid la Bujalance. Un bărbat și o femeie, a căror vârstă nu a fost precizată, au fost găsiți morți la Aguilar de la Frontera, unde mai multe mașini au fost luate de ape, a precizat un purtător de cuvânt al Gărzii Civile.

Mai multe provincii spaniole au fost plasate sub alertă portocalie (risc important) sau galbenă (risc), din cauza ploilor puternice, însoțite de furtuni, prevăzute pentru marți: Malaga, Granada, Almeria, Cadiz, Cordoba, Jaen, Badajoz, Ceuta și Melilla.

## Călătorii unui tren pe ruta Barcelona-Milano s-au trezit la Zurich

Pasagerii unui tren care a plecat duminică, 15 august, din stațiunea spaniolă Sants (Barcelona) spre orașul italian Milano s-au trezit luni dimineață în orașul elvețian Zurich, la 280 kilometri distanță de locul lor de destinație, dintr-o greșeală comisă la schimbarea liniilor în orașul francez Lyon, relatează El Pais.

În fiecare zi, din Barcelona pleacă două trenuri unite într-unul singur: trenul Pau Casals, cu destinația Zurich, și Salvador Dali, cu destinația Milano. Ajungând la Lyon, vagoanele se separă pentru ca fiecare tren să meargă pe ruta lui, însă duminică francezii au confundat liniile și au schimbat destinația vagoanelor, după cum au confirmat surse ale companiei RENFE.

În timp ce pasagerii care se îndreptau spre Milano au ajuns în mod eronat la Zurich, conductorul trenului care se îndrepta în mod greșit spre Milano a reușit să repare situația, dar a ajuns la Zurich cu o întârziere de trei ore. Călătorii au fost transportați din Elveția în Italia cu autocarul.

spania

dus  
întors

România

Din Madrid spre:  
București, Sibiu,  
Timișoara, Iași,  
Cluj-Napoca

Zboruri către România din  
Valencia, Malaga, Reus,  
Zaragoza și Barcelona

Teia  
Viajes

Telefon:  
918 771 012  
633 307 958

Prețuri pentru vacanța  
de iarnă începând cu  
**100€!**

Sa zbori e mai ieftin decât crezi!

# Voluntari români la Cr

„Forța Crucii Roșii rezidă în voluntarii săi: ei sunt cei care au grijă ca persoanele în vârstă să se simtă cât mai puțin izolate, acordă ajutor victimelor accidentelor și participă în acțiuni de salvare, educă tinerii în spiritul valorilor sociale, se joacă împreună cu copiii în centrele spitalicești, colaborează la integrarea socială a persoanelor imigrante, participă în programe de ajutorare a femeilor victime ale violenței în familie... în esență luptă pentru o societate mai dreaptă și solidară”.



DORIN GĂSEȘTE TIMP ȘI PENTRU VOLUNTARIAT

Anca Panțuru

Acestea sunt doar câteva cuvinte pe care Crucea Roșie, prin intermediul paginii sale de internet, le adresează colaboratorilor săi, VOLUNTARIILOR, aceia care

renunță la o parte din timpul lor pentru a-l dedica ajutorării celor din jur. Și oricâte cuvinte s-ar scrie despre voluntari, tot ar fi prea puține pentru a exprima recunoștința acelor persoane ce primesc ajutorul lor. Nu există recompense materiale, nici faimă, nici alte beneficii.

Un zâmbet sincer și un simplu „mulțumesc” reprezintă răsplata de neprețuit pentru cei ce vin în sprijinul celor neajutorați.

După cum explică Jerónimo Corrales Gomez, director la Crucea Roșie din Alcázar de San Juan, „nu poți să convingi o persoană să devină voluntar

într-o organizație. Oamenilor li se oferă această posibilitate iar ei, de formă reflexivă și voluntară, decid să colaboreze cu noi. Li se dau toate informațiile cu privire la ceea ce pot face și atunci hotărăsc cum să se implice. Unii o fac în semn de mulțumire, alții pentru că pur și simplu vor să ne dea o mână de ajutor. Vin fie singuri, fie însoțind alte persoane. Alteori tinerii vin să se intereseze despre vreun curs și atunci descoperă voluntariatul și rămân cu noi. Și eu am început ca voluntar, în urmă cu 25 de ani, pentru că îmi plăcea acel sentiment de a veni în ajutorul celorlalți, voiam să fiu util pentru cei din jurul meu”, își amintește bărbatul.

## Voluntarii români, o verigă tot mai importantă

Printre persoanele care lucrează ca voluntari în cadrul organizației Crucea Roșie din Spania sunt și români, tot mai mulți cu fiecare zi care trece. Iar motivația este una singură: dorința de a face un bine aproapelui lor.

Dorin Sărășan este un tânăr român de 39 de ani, care locuiește în localitatea Pedro Muñoz, provincia Ciudad Real. Provine din localitatea Mediaș, județul Sibiu și lucrează ca și asistent sanitar pe o ambulanță UVI mobil în Tomelloso. Zi de zi, împreună cu colegii lui, salvează viețile unor oameni aflați în situații extreme. Trăiește intens fiecare clipă, pentru că știe că de el depind cei ce au nevoie de ajutor urgent. Deși are un

program încărcat, Dorin Sărășan găsește timp și pentru a colabora ca voluntar în cadrul Crucii Roșii din Alcázar de San Juan. S-a înscris în rândurile voluntarilor



JERO

în urmă cu aproximativ 2 ani, fiind conștient că experiența sa profesională ar putea fi de folos și altor oameni, alții decât pacienții ajutați zilnic: „Îmi face plăcere să pot ajuta oamenii care au

Restaurantul CRAMA DRACULA, magazinul alimentar UNIREA și cofetaria BUCUREȘTI va oferi o gamă variată de mâncăruri, mezeluri, bauturi și delicioasele prăjituri, toate acestea servite într-un ambient tipic ROMÂNESC.

**MAGAZINUL UNIREA**  
PRODUSE ROMÂNEȘTI EN-GROS ȘI EN DETAIL

**RESTAURANTUL Crama Dracula**  
PREPARATE TIPICE ROMÂNEȘTI

**COFETĂRIA BUCUREȘTI**  
DELICIOASE PRĂJITURI ROMÂNEȘTI

**TOATE ÎNTR-UN SINGUR LOC - BARCELONA -**

C./ PROVENZA 10, 12 Y 18 - 08029 BARCELONA  
TEL. 93 410 18 92 - 93 410 86 93 - Movil: 635 369 788 - L5 Y L3 SANTS ESTACIÓ - BUSES: 30-32

**SALON ROMÂNESC**

*Mariana*

Ciorba de burta, Sarmale, Mititei, Vin, Bere Românească

Se organizează **nunti și botezuri** într-un ambient perfect!  
Terasă - Ștrand

**23€** persoana

Ctra. Toledo - Mora  
Via de Serviciu, km. 5,300  
ALMONACID DE TOLEDO  
Tel.: 627 68 81 05

Cele mai bune preturi din zonă!

# Crucea Roșie din Spania

nevoie de intervenție urgentă în orice moment. Am ajuns să lucrez voluntar prin intermediul altei persoane care deja făcea acest lucru. M-am înscris în Crucea Roșie pentru a da o mână de ajutor în tot ceea ce are de-a face cu urgențele medicale și măsurile de prim ajutor. Merg la diferite programe, precum cursele de biciclete, sau oriunde

găseai o situație diferită. În plus, în România, Crucea Roșie a existat de când am început eu să am conștiința lucrurilor. Îmi amintesc că, în tinerețea mea, toți erau donatori de sânge. Umblau prin sate caravane și se ducea lumea cu atâta bucurie să doneze sânge pentru ceilalți. Eu sunt voluntară pentru că am făcut acest lucru și la biserică

este și mai greu. În societatea în care eu am crescut, în care eu m-am format pentru viață, omul de lângă mine era privit ca o persoană, nu ca un număr, nu ca un posesor de averi sau unul care nu avea nimic", își amintește cu nostalgie Livia.

Femeia se află în Spania de 8 ani și s-a implicat pentru prima dată într-un program al Crucii Roșii în anul 2005. Acum merge de fiecare dată când este solicitată în cadrul programelor de transport de persoane, însoțire de persoane, vizite și asistență la domiciliu. „Mă duc uneori cu bătrânii la azil și când îi ajut să se dea jos din mașină, se uită în ochii mei și-mi spun „Mulțumesc”... e foarte emoționant. Dacă știi că oamenii aceia au nevoie într-adevăr de ajutor, atunci fiecare gest al lor, fiecare privire te mulțumește, aia este recompensa ta”, ne declară emoționată Livia.

#### Profesia ideală - lucrul cu copiii

Maria este fiica Liviei și a împlinit în urmă cu câteva zile 20 de ani, vârstă la care planurile de viitor le are foarte clar stabilite. Visa până nu demult să devină o avocată de succes. Între timp, însă, ceva s-a schimbat. Acum singura dorință a fetei este să lucreze cu copiii. Și această decizie a luat-o după ce a colaborat timp de 2 ani, în nenumărate programe, cu Crucea Roșie din Alcázar de San Juan. „Mă duc ca voluntar oriunde au nevoie de mine. Mă au ca un fel de persoană de rezervă, niciodată nu spun că nu. Particip în programele de transport adaptat pentru persoanele cu handicap, însoțire de persoane, vizite la domiciliu, dar cel mai mult colaborez în



VISUL MARIEI ESTE DE A LUCRA MEREU CU COPIII

cadru Cruz Roja Juventud (n.r.O ramură specială a Crucii Roșii, dedicată activităților pentru copii). Îmi place să ajut oamenii, îmi plac copiii, acum fac un curs de monitor de activități pentru copii (monitor de actividades juveniles) și sper să pot realiza perioada de practică în cadrul Crucii Roșii. Înainte îmi doream să fiu avocată, dar îmi place prea mult lucrul cu copiii ca să pot renunța la el”, subliniază tânăra.

An de an se organizează

campanii care încearcă să atragă atenția asupra importanței voluntariatului în societatea cotidiană. Oricine dorește să dedice puțin din timpul său liber poate deveni voluntar. Nu contează nici faptul că nu ar avea pregătirea necesară, întrucât instituțiile precum Crucea Roșie asigură chiar ele formarea personalului prin cursurile proprii. Este nevoie doar de o inimă mare și de dorința de a face bine, fără a aștepta ceva în schimb.



JPG: JERÓNIMO ÎȘI DEDICĂ VIAȚA MUNCII LA CRUCEA ROȘIE

mi se cere. Mă duc cu plăcere de fiecare dată când sunt chemat”, mărturisește Dorin Sărășan.

#### Nevoia te învață să fi altruist

Livia este o altă româncă din Alcázar de San Juan care colaborează cu Crucea Roșie din localitate. Ea ne povestește că ajutorarea celorlalți nu este un lucru pe care să-l fi învățat odată cu înscrierea în rândurile Crucii Roșii, ci mult mai devreme, în tinerețea petrecută într-un sat de munte din România, unde era angajată la Primărie și se lovea zilnic de cazuri dificile, ce ar fi avut nevoie de intervenția unui asistent social. Pe atunci însă nu exista această categorie profesională la sate, așa că oamenii se ajutau reciproc. „Dacă eu am învățat să fiu voluntară, a fost probabil și dintr-o necesitate din zona în care trăiam. Era o zonă de munte, cu familii nevoiașе, cu mulți copii și în fiecare casă

și în comunitatea în care am trăit, tot timpul am încercat să-i ajut pe ceilalți. Așa am ajuns să-mi dau seama că dacă eu am probleme și mi-e greu, sunt poate alții lângă mine cărora le

## CABINET DE AVOCATURĂ - MADRID

ASISTENȚĂ, CONSILIERE, CONSULTANȚĂ JURIDICĂ ÎN LIMBA ROMÂNĂ

**Juridic:**  
extranjerie, civil, penal,  
familiei, muncii, comercial,  
traduceri autorizate.

**Gestoria:**  
evidențe contabilă, laboral,  
fiscal, finanțare credite  
(personale, ipotecă),  
asigurări, acte notariale.

Vă stăm la dispoziție  
24h din 24h!



C/ Hermanos Alvarez Quintero, Nº 2,  
Madrid, Metro Alonso Martinez  
Tel: 914 465 499; Mobil: 650 76 38 38

**NOU!!! CONTRACT DE ASISTENȚĂ JURIDICĂ PE UN AN - 80 € / lună!**

Ai un magazin alimentar și vrei să vinzi mezeluri de calitate la un preț de achiziție corect?

Noi îți oferim  
**CAROLI,  
MAESTRO,  
PRIMO!**

Ai o patiserie și vrei să vinzi placintă tradițională, ștrudele, pateuri, saleuri, covrigi, toate fabricate în România și importate de noi pentru tine?

Noi îți oferim  
**VEL PITAR!**

Tel. comenzi: fix/fax: 91 875 28 60; mobil: 642 731 311

ETAPA A IV-A

## Gazul pe primul loc în Liga I

La jumătatea lunii august, s-au disputat deja 4 etape din Liga I de fotbal a României. Liga I, așa după cum ne-am obișnuit, are de toate: fotbal interesant, dispute sau certuri pe seama arbitrilor, declarații tăioase și chiar demisii surprinzătoare. După doar patru etape putem consemna cel puțin două demisii ale unor oameni din fotbalul românesc. În 14 august, după meciul cu Universitatea Cluj- Napoca, pe care echipa sa l-a pierdut cu 1-0, directorul sportiv al Unirii Urziceni, Narcis Răducan, a renunțat la funcția pe care o deținea în cadrul clubului. Fosta echipă a lui Narcis Răducan se află acum pe un rușinos loc 16. Însă "bomba" Ligii I a "explodat" în etapa anterioară, când Victor Pițurcă, în urma unor neînțelegeri cu patronul Gigi Becali, și-a dat demisia de la Steaua. Marele proiect gândit de Piț și oamenii săi nu va putea fi pus în practică așadar, pentru că Gigi Becali, după cum era de așteptat, nu a reușit să se înțeleagă cu fostul antrenor al Stelei. După o încercare de a-i aduce la club pe Gică Hagi sau pe Anghel Iordănescu, șeful din Ghencea a reușit să-l covingă până la urmă pe Ilie Dumitrescu să ia frâiele echipei roș-albastre. Între timp, acesta din urmă a și debutat cu victorie (2-1) în primul său meci pe banca "militarilor", în fața noii promovate, Victoria Brănești.

Tot în etapa a IV-a s-a disputat și derby-ul bucureștean Dinamo-Rapid, în care până la urmă s-au impus oamenii lui Andone, după ce giuleștenii au condus la pauză cu 2-0. Un



alt meci strâns a fost cel dintre Universitatea Craiova și FC Timișoara, încheiat la egalitate, 1-1. Etapa aceasta a adus și prima victorie pentru echipa lui Lopez Caro în fața celor de la FC Braov (2-1). Surpriza etapei însă, a furnizat-o din nou CFR Cluj, care nici de data aceasta nu a putut trece de Astra Ploiești, scor 2-2. Tot surprize pot fi considerate și întâlnirea dintre Gaz Metan Mediaș și Oțelul Galați, care se află pe locul întâi, respectiv trei, în clasamentul Ligii I, după patru etape. Așadar, campionatul românesc de fotbal se anunță a fi atractiv și plin de surprize, lucru care, cu siguranță, ne va îngădui să savurăm momente plăcute de fotbal de-a lungul acestui sezon.

### Rezultatele etapei a IV-a:

CFR Cluj - Astra Ploiești 2-2, Gloria Bistrița - Pandurii Târgu Jiu 3-0, Unirea Urziceni - Universitatea Cluj 0-1, FC Vaslui - FC Brașov 2-1, Gaz Metan Mediaș - FC Sportul Studentesc 3-0, Dinamo - Rapid 3-2, Universitatea Craiova - FC Timișoara 1-1, Oțelul Galați - FCM Târgu Mureș 1-0, Steaua - Victoria Brănești 2-1.

Pagină realizată de Alin Săcăcean



## Patru jucători de la FC Barcelona nominalizați pentru titlul de fotbalistul anului

UEFA a anunțat nominalizările pentru titlul de fotbalistul anului 2010, trofeu care va fi decernat înaintea tragerii la sorți pentru grupele Ligii Campionilor din 26 august, de la Monte Carlo. Cei 12 jucători nominalizați, trei portari, trei fundași, trei mijlocași și trei atacanți, au fost aleși de antrenorii celor 16 echipe care au ajuns în faza optimilor Ligii Campionilor în sezonul 2009/2010. Pentru portarul anului au fost nominalizați: **Julio César** (FC

Internazionale Milano); **Hugo Lloris** (Olympique Lyon); **Victor Valdés** (FC Barcelona). Fundașul anului: **Lúcio** (FC Internazionale Milano); **Maicon** (FC Internazionale Milano); **Gerard Piqué** (FC Barcelona). Mijlocașul anului: **Xavi Hernández** (FC Barcelona); **Arjen Robben** (FC Bayern München); **Wesley Sneijder** (FC Internazionale Milano). Atacantul anului: **Lionel Messi** (FC Barcelona); **Diego Milito** (FC Internazionale Milano); **Wayne Rooney** (Manchester United).

## România, penultima la Campionatele Europene de natație

Cea de-a treizecea ediție a Campionatelor Europene de natație, care s-a disputat la Budapesta (Ungaria), în perioada 9-15 august, ne-a adus o modestă performanță și o mică speranță în ceea ce privește natația românească. Delegația României, formată din șase înotători și trei săritori în apă, s-a întors cu o medalie, reușind să îndeplinească obiectivul impus de federație. Totuși, poziția a 20-a, penultima în clasamentul pe medalii, nu este una cu care să ne putem mândri prea mult. Cele mai bune performanțe pentru România le-au obținut Dragoș Agache și Camelia Potec.

La masculin, Dragoș Agache s-a clasat pe poziția secundă în finala de la 50 m bras, după ce a fost învins doar de italianul Fabio Scozzoli. Creditat cu șanse de a intra în finala de opt, românul a surprins plăcut prin evoluția sa, fiind la un pas să cucerească titlul european. În proba de 100

m bras, înotătorul s-a clasat pe locul 11. După obținerea medaliei, acesta a declarat că după Campionatele europene de juniori din 2002, care au reprezentat o mare dezamăgire pentru el, s-a motivat totuși să facă înot de performanță. "A fost pentru prima dată când m-am antrenat cu adevărat și am știut înaintea cursei de ceea ce sunt capabil. Din acest motiv nu sunt surprins de această medalie", a declarat Dragoș Agache la finalul cursei de 50 m bras.

La feminin, România a avut două înotătoare, pe Camelia Potec și pe Ionela Cozma, ambele concurând la câte trei probe. Camelia Potec, multipla medaliată europeană și mondială, s-a calificat în toate cele trei finale, fiind de fiecare dată aproape de podium. Româncea a obținut două locuri patru (400 m liber, respectiv 1500 m liber) și un loc cinci (800 m liber).

## Tenisul românesc în cădere



Tenismanul Victor Hănescu, locul 54 ATP, a fost eliminat, în 13 august, în turul trei al turneului de la Toronto, dotat cu premii în valoare de 2,4 milioane de dolari. Hănescu a fost învins de sârbul Novak Djokovic, cap de serie numărul 2, cu scorul de 6-3, 6-4. Pentru accesul în turul trei, Hănescu va primi 90 de puncte și 31.000 de dolari. Tenismanul român se menține pe locul 54, cu 870 de puncte, în clasamentul ATP, dat publicității la 16 august 2010. Deasemenea, jucătoarea de tenis Sorana Cîrstea a coborât șapte poziții în clasamentul WTA, până pe locul 81, în timp ce Alexandra Dulgheru se menține pe locul 29.

## FC Timișoara va lupta corp la corp cu Manchester City



Cele patru echipe românești care joacă în play-off-ul Ligii Europa au aflat deja numele adversarelor, în urma tragerii la sorți ce a avut loc, vineri 6 august, la sediul UEFA de la Nyon. Astfel, vicecampiona României, Unirea Urziceni, va întâlni formația croată Hajduk Split, echipă care a eliminat-o în turul precedent pe Dinamo, iar Steaua va juca împotriva elvețienilor de la Grasshoppers Zurich, ambele având primul meci în deplasare, pe 19 august, iar returul pe teren propriu, la 26 august. De asemenea, FC Vaslui îi va întâlni pe cei de la Lille, iar FC Timișoara pe temuta Manchester City, ambele jucând prima partidă pe teren propriu, pe 19 august și cea de-a doua în deplasare, pe 26 august.

**Știi cum să-ți pregătești dosarul de finanțare pentru „Prima casă”?**

Informează-te despre actele necesare, despre traducerile, legalizările, apostilările și împuternicirile de care ai nevoie.

Tel: 918771012, 687642201, fax: 918770097

**ABOGADOS ESPECIALIZADOS**

Accidentes de trabajo, contratos de trabajo y despidos, contratos de alquiler, multas y accidentes de tráfico, divorcios y separaciones...

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

**Llámanos 91 319 64 38**

Calle Almagro, 24.  
28010 Madrid  
[www.deley.es](http://www.deley.es)

**DELEY**  
TU COMPAÑIA LEGAL

**SUDOKU**

								4	1
5			4						
	1	8	3						7
				8	7				9
	2	7		4			1	8	
	4		2	3					
	5					9	3	2	
					3				5
2	8								

SOLUȚII REBUS NR. 33 (CHEI)

ANA - DURRELL - MERV - CASSOU - E - LEGER - ARC - RI - KA - ED - EA - INFERN - ITN - CERNAIANU - B - ALE - J - SCRIE - USI - CRONIN - ISNAFI - LASI - CEAS - AMOR - U - I - YOUNG - ETC.

SOLUȚII SUDOKU NR. 33

3	5	2	6	7	9	1	4	8
8	9	7	1	5	4	3	2	6
1	4	6	3	8	2	5	7	9
9	6	4	8	2	3	7	1	5
2	8	1	5	6	7	9	3	4
5	7	3	9	4	1	6	8	2
6	3	9	2	1	8	4	5	7
4	1	8	7	9	5	2	6	3
7	2	5	4	3	6	8	9	1

REBUS

**floarea Soarelui**

**ORIZONTAL** (FLOAREA...): 1) Flori de piatră. 2) Cu flori pentru toată lumea - În floarea vârstei. 3) Gol de casă - Face flori la geamuri - Zeu ! 4) Codiță de narcisă! - Însoțește o dare de seamă - Înmișmat primăvara. 5) Trandafiri - Spice ! 6) Unitate floricolă - Nostalgie. 7) Înfloratul leliței - Noroi (reg.). 8) Floare albastră - Circulă în sens invers - Cursă acvatică. 9) Trandafirii... când sunt înfloriți (sg.) - De nivel mediu. 10) Panseluțe... dintr-un cântec de Elly Roman.

**VERTICAL (...SOARELUI):** 1) Locul unde asfințește soarele

- Aflată în pericol. 2) A apărea soarele - Canale ! 3) Una la soare ! - Nu vede lumina soarelui - Cuib ! 4) Bec ! - Acuze ! - Pârlită de soare. 5) Nu rezistă la soare. 6) „Așchie de soare/ Lunecând pe bolta albastră” (Eminescu) - Cu drept de joc. 7) Vehicul cosmic conceput în două modele - Pământ uscat de soare - Număr mic! 8) Bună la inimă ! - Se evaporă la soare - Animatoare la teatrul de păpuși. 9) Solii soarelui - Urmărit la cursuri. 10) Cu mâinile întinse la soare - Face plajă pe litoral.

Dicționar: AVA, NAL.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Glume

Intră doi băieți în sala de clasă. Profesoara îl întrebă pe unul din ei:

-Băiete, de ce ai întârziat?

-Păi, să vă explic: spre dimineață am avut un vis. Se făcea că eram turist, călătoream printr-o grămadă de locuri, vizitam o mulțime de țări și... m-am trezit un pic mai târziu.

Și tu, întrebă profesoara pe

celălalt băiat?

-Eu... Eu a trebuit să merg după el la aeroport.

Un domn intră într-o măcelărie și i se adresează vânzătorului:

- Da-ți-mi vă rog capul acela de porc.

- Îmi pare rău domnule, aceea este o oglindă.

Noul profesor intră în clasă și se prezintă în fața elevilor:

-Numele meu este Lung...

Unul dintre elevi îl întrerupe:

-Nu contează, avem timp destul.

Un tânăr către iubita lui:

-Nu am luat micul dejun pentru că mă gândeam la tine, nu

am mâncat de amiază pentru că mă gândeam la tine, nu am cinat pentru că mă gândeam la tine și noaptea nu am dormit fiindcă îmi era foame.

-Știi că fratele meu merge pe bicicletă de la 4 ani?

-Trebuie să fi ajuns departe deja.



**Sebeș - Alba**

ANSAMBLUL REZIDENȚIAL MIALSAN

ultimele 3 case!

Tel: 638 004 983

**68.000 €** (tva inclus) **600 m<sup>2</sup>**



FOCUL AR FI FOST PROVOCAT DE UN SCURTCIRCUIT

# 4 bebeluși uciși de flăcări la Maternitatea Giulești

„Vorbim de o secție de terapie intensivă unde există obligația de supraveghere permanentă a pacienților. Înțeleg că erau asistenți sau o asistentă la această secție de terapie intensivă, care avea această obligație, de supraveghere permanentă. Indiferent de numărul de angajați despre care discutăm, atâta timp cât personalul exista, personalul avea această obligație. Sigur că ancheta va scoate la lumină dacă această obligație a fost sau nu respectată și toți cei vinovați vor trebui aspru sancționați”, a spus Cseke.

Patru bebeluși au murit și alți șapte au fost răniți grav în urma exploziei și incendiului care au avut loc luni, 16 august, la Maternitatea Giulești din Capitală.



Primele victime au fost trei copii cu probleme cardiorespiratorii, iar decesul celui de-al patrulea a fost anunțat a două zi dimineață, de către reprezentanții Spitalului „Grigore Alexandrescu”, unde acesta a fost dus după incendiu, împreună cu alți șapte bebeluși aflați în salonul de Terapie Intensivă de la Maternitatea

Giulești atunci când s-a produs explozia.

Cazul privind incendiul de la Maternitatea Giulești a fost preluat de Secția de Urmărire Penală și Criminalistică a Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, procurorii începând urmărirea penală „in rem” pentruucidere din culpă și vătămare corporală gravă.

## Cauza incendiului o improvizație electrică

Explozia produsă în Secția Terapie Intensivă de la Maternitatea Giulești ar fi fost declanșată de un scurtcircuit, probabil de la o improvizație de alimentare a aerului condiționat, respectiv de la neizolarea a două fire, au declarat, pentru MEDIAFAX, surse judiciare.

Conexiunea respectivă trecea prin spatele unui dulap din lemn care, din cauza căldurii, s-a încins și în final a început să ardă mocnit, ceea ce a declanșat incendiul.

## Șanse mici de supraviețuire

Managerul Spitalului Grigore Alexandrescu, profesor doctor, Dan Enescu a declarat că la arsurile de 50 la sută pe corp se adaugă 15 la sută arsuri ale căilor respiratorii superioare, astfel că șansele de supraviețuire ale copiilor sunt minime. Mai mult, patru dintre bebeluși, cu arsuri pe 70-80 la sută din suprafața corpului sunt intubați.

„Șansele sunt minime pentru că ei sunt foarte mici, iar arsurile sunt deosebit de mari”, a spus Dan Enescu.

După explozie din Maternitatea Giulești au fost evacuate 113 dintre care 60 sunt femei și 53 copii fiind transportați în spitalele municipității. Liniile de gardă de la Spitalul Grigore Alexandrescu au fost dublate și au fost aduse echipamente din alte spitale.

## „Bebelușii țipau de durere, dar se mișcau toți, semn că erau în viață. Erau negri de la fum”

Unul dintre pompierii care i-au scos din flăcări pe cei 11 copii din salonul Maternității Giulești în care luni seară, 16 august, s-a produs o explozie, a povestit cum a decurs intervenția și cum a fost nevoit să-și folosească dinții pentru a-i deconecta pe cei din incubatoare de la aparate, scrie mediafax.ro.

„Ne-am urcat în mașină și ne rugam să nu fie foc în saloanele copiilor. Știam foarte bine maternitatea și ce dezastru s-ar fi putut întâmpla dacă flăcările ajungeau la saloane. Am mers

numai pe contrasens. Când auzi de foc la o maternitate, te gândești la tot ce poate fi mai rău, la pericolele care amenință bebelușii. Traficul era infernal, dar am ajuns în cinci minute. Am văzut flăcările la etajul doi și mi-am dat seama că situația este gravă”, povestește Cristian Vâlcu jurnaliștilor de la Gândul.

„La etajul 1, mi-a ieșit în față o asistentă. Din fugă am auzit că îmi spunea că incendiul este la sala de reanimare pentru născuții-prematur. Nu știam câți sunt înăuntru. Urcând, am văzut flăcările. Pe culoare era haos. Mămicile disperate s-au năpustit asupra mea. «Salvați-ne copilașii!», strigau în jurul nostru”, a povestit pompierul.

Acesta își amintește cum, pentru a crește eficiența intervenției, el și colegii lui au fost nevoiți să renunțe la echipamentele de protecție.

„Am aruncat hainele de pe mine, casca și mănușile de protecție. Am intrat în salon și am desfăcut cu dinții furtunele de aer de la doi copilași. Am cerut întăriri, echipe de salvare și de prim-ajutor. Aveam nevoie de forțe suplimentare, apă și spumă. Nu ne puteam mișca în salon, nu vedeam nimic, nu îi vedeam nici pe copii. Flăcările ieșeau pe geam și degajau fum și gaze toxice. O ușă era deschisă. Cealaltă era închisă și blocate de un cărucior. Acolo era un bebeluș care plângea. Acela a fost primul salvat”, își amintește pompierul, citat de Gândul.

Vâlcu explică și de ce a fost necesar să renunțe la echipament: „Cu mănușile nici nu am fi putut să îi apucăm”.

„Am scos la început opt, apoi încă trei. Țipau de durere, dar se mișcau toți, semn că erau în viață. Erau negri de la fumul care cuprinsese încăperea”, povestește pompierul.

El descrie atmosfera de pe holurile spitalului în acele momente de panică. „Mămicile săreau pe noi. A trebuit pe unele să le dăm din calea noastră. Le-am zis să ne lase să scoatem bebelușii, le-am promis că facem tot ce putem. Am încercat să le alung, să nu vadă ce se întâmpla. Nu știam cum vom scoate copilașii, în ce stare vor fi, dacă mai sunt sau nu în viață. Cum îi luam, îi predam la asistente. Făceam echipe, pentru a-i duce cât mai departe de foc”, mai spune Vâlcu.

Pompierul citat de Gândul afirmă că el a reușit să scoată trei din cei 11 copii aflați în salonul afectat de explozie și apoi de incendiu. Despre primul pe care a apucat să-l scoată, acesta își

amintește că „avea culoarea violet, cu depuneri de funingine”.

„Al doilea, pe care l-am luat în brațe, și-a deschis un ochișor. Am simțit că mă privește cu acel ochi albastru, micuț, ca o boabă de piper. Sper și mă rog să fie în viață. Acel ochi mă urmărește și acum. Nu pot să îi uit privirea. Al treilea pe care l-am salvat era într-un pătuț mobil. Din cauza flăcărilor și temperaturii ridicate, pătuțul în care stătea se încinsese și frigea tot”, mai spune Vâlcu.

El precizează că, alături de echipa sa, a reușit ca în doar patru minute să-i scoată din salonul în flăcări pe toți cei 11 copii. Intervenția a fost însă îngreunată de faptul că aparatele și dotările din salon fuseseră afectate de incendiu, paturile fiind, spre exemplu, extrem de fierbinți iar incubatoarele lipite și închise ermetic - lucru care însă a fost benefic pentru micuții aflați înăuntru, care astfel au fost protejați de fum.

După ce a reușit să-i scoată pe toți din salonul afectat de explozie și flăcări, Vâlcu și echipa sa au continuat intervenția, protejându-i și pe ceilalți 30 de copii din pavilionul alăturat de fumul emanat de incendiu, până când flăcările au fost stinse în totalitate.

„După salvarea copilașilor, am intrat în pavilionul alăturat, unde erau 30 de incubatoare. Se oprise curentul și oxigenul. Am intrat, copiii erau bine. Am pus cârpe umede la uși și geamuri, ca să nu intre fumul la ei. «Rămâneți aici până vin forțele de sprijin!», le-am spus asistentelor care îi îngrijeau pe micuți. În zece minute am lichidat incendiul”, conchide Vâlcu.

## Ministrul Sănătății a cerut deblocarea a mii de posturi în sectorul sanitar

Cseke Attila a declarat, la Palatul Victoria, a că a propus deblocarea acelor posturi care trebuie ocupate urgent, pentru a nu exista riscul nerespectării procedurilor medicale din lipsă de personal.

„Nu cred că în actuala situație economică vom putea debloca toate posturile în sistemul sanitar. Primul ministru ne-a cerut să facem o analiză și voi veni săptămâna viitoare cu numărul de posturi care este strict necesar, acolo unde lipsa de personal poate duce la nerespectarea procedurilor medicale. Este vorba despre mii de posturi”, a declarat ministrul Sănătății, într-o conferință de presă.

**Foto**  
**Video**  
Profesional

Prețuri accesibile!

Filmăm și fotografiem nunți, botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto, invitații pentru orice eveniment, albume foto. La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.

Tel: 662 176 738  
663 795 470  
www.fotofilm.es

Prețuri accesibile!

# Parcele de teren urban in cadrul complexului rezidential Eden

**Complex privat cu paza si protectie 24 H  
Parcele de 500 m2 cu toate utilitatile si autorizatie de constuctie.**

- canalizare
- apa potabila
- curent
- gaz
- telefon
- internet



**Construieste-ti chiar tu propria casa asa cum ai visat!!**

**Cumpara acum propria parcela cu toate utilitatile**

# cu doar 27.000€

„Românu din Spania” caută agenți comerciali în toate regiunile Spaniei. Condiții de salarizare avantajoase. Trimiteți CV la [marketing@elrumano.eu](mailto:marketing@elrumano.eu)

Z  
A  
R  
A  
G  
O  
Z  
A

**MAGAZIN ROMANESC BUCURESTI ROMANIA**

Magazinul nostru pune la dispozitia clientilor, peste 500 produse autentice romanesti : mezeluri lactate, dulciuri, cafea, bauturi alcoolice si nealcoolice, cafea, ziare, reviste, integrame etc.

**CARTELE DIGI MOBIL NOU! MONEY GRAM TELEFOANE DIGI MOBIL (35 euro + 20 credit)**

**OFERTA : CUMPARA CARTELA DIGI MOBIL DE LA NOI, SI ITI LIBERAM TELEFONUL CU 20% MAI IEFTIN !!! VA ASTEMPTAM !**

**LIBERAM TELEFOANE MOBILE ( DE LA 3 EURO )**

**OFERTA : GRASA DE COTNARI 3,95, TAMAIOASA ROMANEASCA ( DEALU MARE )= 3,95, MALAI ARPIS 1 KG = 0,99 Preturi fara concurenta !!!**

**C / DON PEDRO DE LUINA 10 ZARAGOZA TELEFON: 637590745**



Plaza del Sagrario, 4  
Santa Barbara, TOLEDO  
Tel.: 642 236 611  
Tel./Fax: 925 211 664

**Toledo!**

Cele  
mai mici  
prețuri  
din zona!  
**Alimentara  
românească**

**Coslada!**

C/ de Benito Perez  
Galdos, n. 24  
Tel. 642 236 611

10% reducere in orice serviciu, prezentind acest cupon

**TALLERES ELECTRO CAR**

Fernando Garcia

Electricidad automovil Inyeccion  
Menica general Sonido  
Aire acondicionado Neumaticos

Tel.: 925 23 12 07  
C/ Jarama, 28  
**TOLEDO**

10% reducere in orice serviciu, prezentind acest cupon

**GINECOLOGIE ÎN GENERAL, ECOGRAFII ȘI MAMOGRAFII, SUPRAVEGHEREA SARCINII, HIDROTERAPIA COLULUI, HOMEOPATIE - BIOREZONANȚĂ, MEDICINĂ BIOLOGICĂ, TERAPII ALTERNATIVE**

**PROGRAMĂRI LA 638 004 983 sau 902 737 271**

**Institutul de Ginecologie**

**LOPE DE RUEDA**



**GRATUIT ANUNȚURI ÎN**

Știrile românilor din Spania

**Românu**

Vrei să-ți apară anunțul în ediția tipărită și pe pagina web [www.romanul.eu](http://www.romanul.eu)?  
Trimite-ne anunțul tău prin:  
**TEL: 91 877 10 12; SMS: 662 359 141;**  
**FAX: 91 877 00 97;**  
**EMAIL: [publicidad@elrumano.eu](mailto:publicidad@elrumano.eu)**  
și va fi văzut de 100.000 de români lunar!

**MUNCĂ****OFERTE**

Caut urgent bucatarea cu experienta, meniul zilei si raciones. Cer si ofer maxima seriozitate, conditii foarte bune de munca. Zona Arganda-Rivas. Informatii: 642. 713. 200.

Firma de constructii cauta urgent 5 sudori tig, mig si electrod si 2 tubulatori pentru zona Bizkaia. Indispensabil experienta. Persoanele interesate sunt rugate sa trimita cv-urile pe adresa [metalion2007@yahoo.es](mailto:metalion2007@yahoo.es) sau sa sune la nr. tlf. 0034 944060789/0034 667806109.

Empresa de construcción busca urgentemente 5 soldadores-tig; mig y electrodo y 2 tuboladores para la zona Bizkaia (pais basco). indispensable experiencia. Las personas interesadas pueden mandar su curriculum al siguiente correo electronico: [metalion2007@yahoo.es](mailto:metalion2007@yahoo.es) o pueden llamar al: 0034/944.060.789; 0034/667. 806.109.

Caut urgent camarera cu experienta, responsabila, draguta in tratarea clientilor. Cer disponibilitate si maxima seriozitate. Preferabil zona madrid (Rivas). Informatii: 617 166 961.

Se cauta bucatar (de preferat barbat) cu experienta in activitatea de cantina (comedor) si preparare de mancare spaniola pentru zona Alcobendas (Madrid). Se cere pricepere, seriozitate si responsabilitate. Interviu si perioada de proba. Doar pentru persoanele care intrunesc conditiile cerute. Tel: 663 650 664.

Ziarul "Românu" caută agenți comerciali în toate regiunile Spaniei. În special Madrid, Toledo și Corredor de Henares (Madrid). Condiții de salarizare avantajoase. Informații la 91 877 1012 și CV la email: [marketing@elrumano.eu](mailto:marketing@elrumano.eu)

Se caută jurnaliști români cu experiență pentru colaborări radio. CV-urile se pot trimite la email: [radiatoromanul@gmail.com](mailto:radiatoromanul@gmail.com) (Comunidad de Madrid).

**CERERI**

Oficial de 1<sup>a</sup>-albañil, busca trabajo en

la Comunidad de Madrid. Tfno: 666. 77. 52. 95

Caut de munca ca ospatarita sau vanzatoare. Tel:663 463 032 - 671 701 947.

Caut de munca ca albanil, fontanero. TEL:666 998 155.

Caut de munca in comunitatea Madrid ca oficial de primera en reformas sau ca peon, am disponibilitatea si pentru alte domenii. Tel: 673 968 235.

Oficial 1 caut de lucru in constructii / gradinarit in Com. de Madrid. Tel: 644038809.

Oficial de primera in constructii , caut de munca in comunitatea Madrid. Tel: 666 775 295

**IMOBILIARE****ÎNCHIRIERI**

Caut camera de inchiriat Mostoles Central. Tel: 642 228 886.

Inchiriez camera unei doamne sau domnisoare, aproape de RENFE si Continental, conditii deosebite, ambient familiar. Telefon 670305199

Închiriez camera in Castellon de la Plana la o persoana serioasa de preferinta femeie, cu loc de munca, zona Urende. Telefon 693955644, pret rezonabil.

Închiriez camera in Vicalvaro pentru o fata 175€ + 100 garantie. Tel: 667384580 / 663731073.

Inchiriez camera zona Callau Fuenlabrada. Apartamentul e mare locuim 2 persoane linistite si vrem sa locuim cu oameni linistiti. Tel: 677237229.

Tengo habitación para alquiler a partir del 01 de agosto. precio: 310 € sin fianza. Esta en Madrid-capital (metro: linea 4). Tfno: 677 679 403.

Alquilo duplex (con opcion de compra) en el Pozo de Guadalajara a 10 min de Alcalá de Henares, con dos dormitorios, salon independiente,

cocina, baño y aseo, con plaza de garaje. Nuevo a estrenar, sin muebles. Precio 450 €. Tfno: 645 756 352.

**VÂNZĂRI**

Vand apartament in Sebes, 2 camere, balcon, apometre, gaz separat, pret 20700 negociabil. Telefon 661050750.

URGENT Vand casa noua, mobilata la 60 km de Bistrita(compusa din 6 camere, salon, bucatarie, baie, garaj, curte mare 650 mp, gradina). Mai multe inf. la telf:642 713 906.

Cumpar garsoniera confort 1 in zona buna in Bucuresti. Tel 650657599 - NU AGENTII.

URGENT!!! Vand apartament 2 camere, Ploiesti - zona Sud, cu imbunatatiri de lux, 2 balcoane, 15,51 m2 si al doilea balcon 4,2 m2. Inchise cu termopan, mobilat, confort 1, baie cu cabina de hidromasaj, etaj 5, bloc cu lift, merita vazut. Pret 55.000€ negociabil. Telefon - 672 931 580 - 0040761230539

Vand vila in localitatea Beregsau, Timisoara. Pentru mai multe detalii sunati la tel.: 0256211419

Vand casa in jud.Botosani, Darabani, str.Stefan Luclean, nr.19, 1200m2. Pret 25.000€. Tel:687 304 058

Vand duplex in Pozo de Guadalajara, la 10 min. de Alcalá de Henares, constructie noua, 2 dormitoare duble, sufragerie independenta, bucatarie mobilata, 2 bai, garaj, ipoteca aprobata, pret 145.000€ sau rata lunara de 450€.Tel: 645 756 352.

**MATRIMONIALE****Ea caută...**

Señora rumana, 40 años, busco señor español, entre 49 y 53 años, para amistad o matrimonio. Tlf: 627 871 751. Por favor llamen despues da las 9 de la tarde.

Singura, locuiesc in Alcobendas (Madrid) doresc sa cunosc domn de varsta apropiata in vederea unei relatii de prietenie-matrimoniu. Aventurieri sa se abtina. Rog seriozitate. Tlf: 666

**ALMACEN DE PRODUCTOS DE RUMANIA**

Suntem la dispozitia dumneavoastra in fiecare zi, la orice ora!



Florentin, distribuitor Agra's va pune la dispozitie un nou depozit de produse romanesti, alimentare, bauturi si mezeluri, situat in poligonul industrial din localitatea Pulgar, provincia Toledo.

**Va asteptam!!!!**

Un simplu telefon si marfa de calitate depozitata in conditii optime, ajunge in magazinele dumneavoastra in cel mai scurt timp, la preturi fara concurenta!

Contactati-ne la: 610544352 Daniela  
677618596 Florentin





189 210.

Văduvă, 55 ani, din Comunitatea Madrid, doresc să cunosc un domn cu suflet bun, plăcut, să-i placă să călătorească, pentru o relație serioasă. Telefon: 642291709, seara între orele 20-22.

Vaduva, 55ani, simpatica, 1.68m, 64kg, plina de viața, educata, cu suflet, caut jumatarea, un domn prezentabil, înalt, vesel, serios între 55-65ani. Spaniol sau roman. Tel: 697563499.

Am 30 ani, 1,70, ochi caprui, bruneta, 58 kg si imi caut jumatarea. Daca esti tu suna-ma. Tel: 687080057.

Separada de 38 años en aspecto agradable, 1, 78 cm y 64 kilos, con niño de 6 años busca un hombre que valora familia creyentes, yo teniendo los mismos cualidades. tfno: 608.603.643

El caută...

Señor de 35 años divorciado busca una chica de la misma edad. Tfno: 663 425 528.

Joven de 34 años busca chica entre 30-35 años. Tfno: 673 977 215.

Iulian, 21 ani, 1, 78m, 77kg. , saten, muncitor, fara obligatii familiale. M-am decis sa imi caut perechea aici in Madrid. Caut fata de 19-22 ani fara obligatii familiale. Imi place sinceritatea si urasc enorm minciuna si oamenii perversi. Tel: 647037565.

Barbat 47 de ani, caut partenera pentru casatorie, între 45-50 de ani, sunt zidar, am de munca, singurul viciu este fumatul. Locuiesc în Spania dar am tarjeta de Italia. Tel: 00393348995049.

Tanar 28 de ani caut o fata serioasa din Madrid. Tel: 678 287 674.

Barbat 37 de ani, 1. 80, 75 kg. , din Dobrogea, serios, dragut, fara obligatii, caut jumatarea pentru prietenie sau casatorie. Femeie pâna în 37 de ani fara obligatii. Tel: 634649931.

Tanar roman, 35 ani, ochi albastri, 1, 75m, doresc sa cunosc fata serioasa in vederea unei relatii serioase si de

viitor. Tlf: 600 219 681.

Tanar 31, leu, verzi, 1, 65 m, 65 kg, athletic, dornic de cunostinta cu o domnisoara fara obligatii(copii), in vederea intemeierii unei familii. Rog seriozitate. Messul meu este: castillio\_2632, iar tlf:678291865.

Barbat, 47 de ani, din Valencia, caut sa cunosc femeie din Valencia cu varsta cuprinsa între 42-52 de ani pentru o relatie de prietenie. Telefon 697787635 sau e-mail tomatiberiu00@yahoo.com

Am 29 de ani, sunt brunet cu ochi caprui, inaltimea 1, 80, 85 de Kg. Sunt in zodia leului. Doresc sa imi gasesc jumatarea , o persoana cu suflet curat, care sa stie sa iubeasca si vrea sa fie iubita. Comunitatea Madrid . Tel: 673 968 235 vodafone.

Tanar de 35 de ani , cu inaltimea de 1, 70m, serios, doresc sa cunosc o tanara , fara obligati pentru o prietenie eventual casatorie. Zona Madrid . Tel: 663 505 924.

Tanar, 34 de ani, doresc sa cunosc o fata pentru o relatie de prietenie, casatorie. Sunt din San Rafael (Castilla Leon), rog seriozitate. Tel:673 977 215

Tanar 29ani, doresc sa cunosc o fata cu varsta pana an 28ani, pentru o relatie stabila, Tel. 618572559 - Andalucia.

Tanar 29 de ani, doresc o relatie serioasa , prietenie, casatorie. Rog seriozitate. Nu raspund la bipuri. Tel:673 770 289

Domn 52 de ani, caut o doamna ardeleanca cu varsta apropiata, pentru o relatie serioasa si pentru a lucra impreuna ca matrimoniu. Nu beau alcool, imi place sa ne respectam reciproc si doresc sa-mi petrec tot restul vietii langa ea. Tel:697 726 258.

Bărbat de 35 de ani, brunet, 1.85 m, din Insulele Caribee, lucrez în domeniul turismului, caut o fată româncă pentru prietenie sau căsătorie. Tel: 0053 53 14 0250.

## AUTO

Vând Rover Coupe 216 stare excelenta.

Negociabil. Tel: 658 792 121.

Se vinde automobil 4x4, Hyundai Santa Fe 2. 4 gls 16v, anul 2003, 99000 km, tapiterie de piele, volan de piele si toate optiunile, metalizat, stare impecabila. 5450 euro. Tel 639746757.

FORD MONDEO 2. 0 TDDI Ghia. 115 CV. Diciembre de 2001. 136. 000 kms. Color plata metalizado. Climatizador, sistema de seguridad IPS, ABS, sistema de frenada independiente. Perfecto estado. Precio. 4. 500 euros. Tfno. 627803054.

Se vende coche de lujo MERCEDES BENZ clase S 300 TD, 177CV. Tel: 644 299 218.

## DIVERSE

Barbat cu furgoneta proprie din Valencia cautata sa faca orice fel de transport (mudanza, materiale de reforma si constructii, escombro, mobila, traslado la autogara, aeroport, sau port). Tel: 697 787 635 sau e-mail tomatiberiu00@yahoo.com

REFLEXOTERAPIE - Profilaxie si rezolvarea unor probleme de sanatate deja existente, prin masajul punctelor reflexogene ale corpului. Arganda del Rey-Madrid. Tel: 658 702 426.

Reprezentant comercial CRISTIAN LAY, caut persoane cu atitudine pozitiva, abilitati in comunicare si energie pentru a dezvolta un proiect de distributie produse, ale acestei companii. Castigurile vor reflecta activitatea din sistem. Comunitatea de Madrid. Telf: 658 702 426

REPARAMOS ORDENADORES - Instalacion de Windows, configuracion de drivers y programas basico. Instalacion y configuracion de redes informaticas. Locut. BLA BLA BLA 918702878 / 610 306 902.

Filmez și fotografiezi nunți și botezuri. Ofer profesionalism și prețuri accesibile. Tel: 663 795 470.

Executăm cărți de vizită, invitații, prezentări, flyere, afișe. Profesionalism și prețuri accesibile. Tel: 663 795 470.

Aula Abierta

Centro de Estudios

C/ Agen, local 18 (Toledo)  
925 251 788  
www.aula-abierta.com

CLASES DE APOYO,  
INFORMATICA  
Y MECANOGRAFÍA

## FOTO VIDEO

Filmăm nunți, botezuri  
și orice eveniment la  
prețuri accesibile!

Tel: 663 795 470

Vând A4 Quatro roșu,  
sportiv, 135 cai.  
Tel: 635 455 477.

PUBLICITATE EFICIENTĂ  
LA PREȚURI ACCESIBILE

Pe timp de criză ocaziile sunt puține, iar noi vă ajutăm să nu le pierdeți. Echipa de marketing de la Românul vă ajută să treceți de criză și să vă măriți numărul de clienți.

Sunați-ne la 91 877 10 12 sau scrieți-ne la marketing@elrumano.eu.

## Echivalări de studii și omologări de diplome

Tel: 687 642 201

Traduceri, împuterniciri, legalizări, procuri speciale, apostilă de la Haga și orice act notarial la urgență.

Tel: 91 877 10 12 / 687 642 201

## Teia Viajes

Bilete de avion la  
cel mai bun preț

Tel: 91 877 10 12

Centru de Formare Profesionala Acreditat de Fundación Tripartita si CAM

Auxiliares de Madrid



CURSURI NOI

## FARA STUDII PREVII!

AUXILIAR DE ENFERMERIE  
AUXILIAR DE ODONTOLOGIE  
AUXILIAR DE GERIATRIE  
AUXILIAR DE FARMACIE  
AUXILIAR DE GRADINITA  
AUXILIAR DE VETERINARA,  
TEHNIC AUXILIAR DE MEDICINA ESTETICA  
AUXILIAR DE NUTRITIE SI DIETETICA,  
AUXILIAR ADMINISTRATIV SI SECRETARIAT  
CURS DE FRIZERIE SI COAFURA UNISEX  
CURS SUPERIOR ESTETICA  
CURS DE MANICHIURA / PEDICHIURA  
MASTER IN MACHIAJ

MANUALE IN LIMBA ROMANA  
REDUCERI SPECIALE PENTRU ROMANI\*  
\*Imprestindibil prezentarea anuntului

ACUM MAI APROAPE DE TINE! CLASE IN  
ALCALA DE HENARES  
ORARI ADAPTATE  
NECESITATILOR TALE

PRACTICA  
IN FIRME DE PRESTIGIU  
INCEPERE IN FIECARE SAPTAMANA  
ACCES LA TITLU OFICIAL  
NE ADAPTAM ORARIILOR TALE  
INCEPAND CU 100 € PE LUNA

SUNA ACUM!

902 737 271  
691 449 673

www.auxiliaresdemadrid.com

FIRME COLABORATOARE: HERMANAS HOSPITALARIAS Hospital San Camilo CLINICAS VITAL DENT ZO nutrio

Nicoleta, Adrian, Georgiana, Ioan,  
Nicolae, Călin, Cornel, Nadia, Valeriu,  
Carola, Mircea, Teodor, Monica, Traian...

**Tu ești cel mai bun  
cadou pe care îl poți  
trimite alor tăi.**

Acum

**Madrid - București**

începând cu **25,99€\***

dus totul inclus

**și întâlnește-te  
cu toți ai tăi.**

**easyJet.com**

**Flights • Hotels • Cars • Holidays**

\* Se aplică plăți variabile pentru valiză și unele metode de plată implică taxe extra.  
Vizitează [www.easyjet.com](http://www.easyjet.com) pentru mai multe detalii.

DEL 23 DE AGOSTO AL 2 DE SEPTIEMBRE, A LAS 22H00, EN EL PASEO DE LA CASTELLANA, 46

# Comienza el Ciclo de Cine Europeo de Verano al aire libre

El lunes 23 de agosto, a las 22h30, y por cuarto año consecutivo, las Instituciones Europeas en España ponen en marcha el Ciclo de Cine Europeo de Verano al aire libre, con la proyección de películas europeas en una pantalla gigante e hinchable de 14x7 metros, situada en el Paseo de la Castellana, 46 (Madrid).

El ciclo consta de 8 películas, que se podrán ver el 23, 24, 25, 26, 30 y 31 de agosto y el 1 y 2 de septiembre. Todas las películas se proyectarán en versión original y subtitulada. La entrada a las películas será gratuita. Las fechas y las películas que serán proyectadas:

**23 de Agosto "WELCOME"**, de Philippe Lioret (Francia) - Ganadora del Premio LUX de Cine del Parlamento Europeo 2009 - Con la intención de impresionar y volver a conquistar a su esposa, Simon, profesor de natación en la piscina pública de Calais, decide arriesgarse y entrenar en secreto a un joven refugiado kurdo para que atraviese a nado el Canal de la Mancha.

**24 de Agosto "LOURDES"**, de Jessica Hausner (Austria, Francia, Alemania) - Candidata al Premio LUX 2010 - Christine ha pasado la mayor parte de su vida confinada en una silla de ruedas. Para escapar de su aislamiento, emprende un viaje a Lourdes, el legendario lugar de peregrinaje en el corazón de los Pirineos. Una mañana, se despierta aparentemente curada por un milagro. El jefe del grupo de peregrinos, un seductor voluntario de la Orden de Malta, empieza a interesarse en ella, que intenta aprovechar esa nueva oportunidad para ser feliz, mientras que su curación despierta envidia y admiración entre los demás miembros del grupo.

**25 de Agosto "SOUL KITCHEN"**, de Fatih Akin (Alemania) - Zinos, el joven dueño de un restaurante, está de mala suerte. Su novia Nadine se ha mudado a Shanghái por trabajo, tiene una hernia discal y sus clientes habituales le han abandonado desde que contrató a un nuevo cocinero. Pero cuando se corre la voz de su nuevo concepto de restaurante, la gente hace cola para comer en el "Soul Kitchen".

**26 de Agosto "JUNCO"**, de Andrzej Wajda (Polonia) - Un anciano director de cine comienza a rodar una película sobre la historia de una mujer madura que pasa una vida de soledad al lado de su marido, un médico adicto al trabajo. El encuentro con un joven le permite revivir su juventud y le hace sentir como mujer de nuevo. Durante el rodaje se plantea más de una dificultad a los realizadores, al mismo



tiempo que la actriz protagonista conoce a un extraño intrigante.

**30 de Agosto "POLICIA, ADJETIVO"**, de Corneliu Porumboiu (Rumanía) - Cristi es un joven policía que pasa los días siguiendo a un estudiante sospechoso de fumar marihuana. Cristi no está seguro de que su tarea tenga sentido y es consciente de que trabaja en un sistema sin el sostén ideológico que tenía

en el pasado. Sus pensamientos surgen, a regañadientes, en largas conversaciones con sus superiores donde debe justificar su proceder, rozando a veces la ilegalidad.

**31 de Agosto "ALGO PARECIDO A LA FELICIDAD"**, de Bohdan Slama (Rep. Checa, Alemania) - Monika, Tonik y Dasha son amigos de la infancia. Viven a las

afueras de una pequeña ciudad industrial, cerca de la mayor planta química del país. Monika trabaja en un supermercado mientras espera que su novio George, que ha emigrado a Estados Unidos, le mande el billete de avión para reunirse con él. Tonik, que está enamorado de Monika, ha dejado a unos padres conservadores para refugiarse en la vieja granja de una tía

inconformista. Dasha, que tiene dos hijos pequeños, sale con un hombre casado y empieza a perder la cabeza.

**1 de Septiembre "LA CAJA DE PANDORA"**, de Yesim Ustaoglu (Turquía, Francia, Alemania y Bélgica) - Candidata al Premio LUX 2009 - Tres hermanos de cuarenta y tantos años reciben la noticia de la desaparición de su madre en una aldea de montaña de la costa del Mar Negro. Los tres parten en su búsqueda apartando momentáneamente sus problemas, pero una vez juntos rápidamente se deja ver la tensión existente entre ellos, como si de repente se hubiera abierto la caja de Pandora.

**2 de Septiembre "EL ESFUERZO Y EL ANIMO"**, de Arantxa Aguirre (España) - 35 bailarines jóvenes desamparados, un nuevo director que tras la muerte del maestro tiene que capitanear el barco, la presión de las municipalidad de Lausanne -su principal benefactor- que les tiene en el punto de mira, la angustia de Gil Román frente al siguiente espectáculo donde se juegan el todo por el todo, el suspense que supone la acogida que el público les dispense... ¿Puede llegar a desaparecer la compañía que creó Béjart hace más de 50? Van a luchar para que eso no ocurra.

Telefon:  
687 267 994

**designo &**  
Maquetación

Hacemos diseño  
y maquetación de  
flyers y tarjetas, carteles,  
diptico, triptico, folletos  
lonas y vinilos  
invitaciones

Ofertas

\* **Tarjetas de visita**

- medida de 10x5 cm
- impreso en couche 350 gr.
- a todo color por ambas caras
- plastificado brillo 1 cara

**90€**  
1.000 unidades

\* **Carteles todo color**

- medida de 50x35 cm
- impreso en papel offset o couche brillo o mate a todo color

**210€**  
500 unidades

\* **Folletos**

- medida de 10x21 cm
- a todo color por ambas caras
- couche 135 gr. brillo

**310€**  
10.000 unidades

# Ascultă iminenți pe românește pe añanas en rumano en 107,7 FM

**De lunes a viernes  
de 7 a 10**

**Ne puteți auzi în Madrid și Guadalajara  
și pe internet din orice loc din lume.**

[radiatoromanul.com](http://radiatoromanul.com)

